

DIARIO DEL COMERCIO

INFORMACION E INTERESES GENERALES
Organo de la Cámara de Comercio de Costa Rica

Director: GERARDO G. CASTRO SABORIO

NUMERO SUELTO: 15 Cént.
SUSCRIPCION MENSUAL:
₡ 3.00

ADMINISTRACION:
IMPRENTA ALSINA
Apartado «S»
Teléfono N° 1036

“A palabras necias, oídos sordos”

Al leer el primer artículo que se publicó en el *Diario de Costa Rica*, con el pseudónimo JUSTUS nos hicimos la reflexión que nos llevó al convencimiento del epígrafe. Mas, la innecesaria virulencia de su segundo artículo nos obliga a invitar a JUSTUS a que suba a nuestra plataforma, pues nosotros no podemos bajar a la suya. Cansados estamos ya de que se nos denigre—y de que se haga lo mismo con el Comercio nacional—con palabras insidiosas y abstractas. Queremos ya HECHOS CONCRETOS

El referido primer artículo—que después apareció con agregados—no tuvimos a bien darle cabida en nuestras columnas, porque no se compagina con nuestros principios el servir a Dios y al César en la misma bandeja. Nuestro altruismo no llega hasta el punto de permitir que nuestros enemigos y detractores coloquen sus baterías—aún cuando éstas fueren de cartón—en nuestras propias líneas. Eso no solamente sería una candorosa, sino que una tontería.

Producciones sesudas y de valor, escritas con serenidad y sin apartarse de los principios discutidos, ni entrar en repulgos de carácter personal, aún cuando antagonicen nuestras ideas—mas no nuestros ideales—y que tiendan con argumentos fuertes a demostrarnos nuestros errores, siempre encontrarán la más franca aceptación en estas columnas, y es más, si son suficientemente fuertes para ello LOGRARÁN PONERNOS EN SU PROPIO DERROTERO. Y si fuere necesario dar un HECHO que demuestre este acerto, no tenemos más que referirnos a las brillantes, comedidas y serenas producciones del Sr. González Viquez—muchos de cuyos conceptos no están exactamente en línea con nuestras ideas—aunque sí con nuestros ideales que son: EL BIEN DEL PAÍS—y sin embargo han sido leídas y meditadas con el mayor respeto, habiendo contribuido la CÁMARA DE COMERCIO a su propalación por medio de folleto.

Dadas las condiciones anormales de los últimos tiempos en el valor de nuestros productos en el exterior, convenimos—adversando nuestras ideas de los primeros momentos—en que la IMPORTACIÓN fuera objeto de una reglamentación temporal por parte del Estado. Y no solamente convenimos en ello sino que un estimable colaborador, con nuestro beneplácito y con el de la Cámara de Comercio, indicó en días pasados una serie de artículos cuya importación debería prohibirse y sugirió que TODA IMPORTACIÓN ESTUVIERA SUJETA A LICENCIA durante el período de anormalidad.

No nos hemos separado un momento de nuestra idea original en el sentido de que el país está en garras de un elemento especulador que no ha encontrado mano que lo detenga en sus operaciones. Y en esto INSISTIMOS. Los hechos que lo prueban son tan palpables que apenas se necesitan referencias a casos concretos. Sin embargo, aquí está uno: entre el viernes y el sábado hemos visto oscilar el tipo de cambio para dollars en esta plaza en una escandalosa extensión de CIEN PUNTOS, en un término menor de venticuatro horas. Y los especuladores, aprovechándose del pequeño pánico, COMPRARON LO MÁS BARATO POSIBLE CUANTO PUDIERON para elevar el cambio nuevamente con vertiginosa rapidez. JUSTUS, talvez, nos pueda decir si al atacar esto estamos también atacando los intereses del país con ideas mercenarias.

En su afán, bien vano por cierto, de defender la personalidad del señor Ministro de Hacienda—personalidad que nos merece el más alto aprecio, no habiendo en nuestra campaña personalismos de ninguna especie—ataca con manifiesto empirismo, el Plan que presentó la Cámara de Comercio de Costa Rica, el día 17 de setiembre, y el cual NI EL MISMO MINISTRO DE HACIENDA ha podido atacar con argumentaciones firmes.

Y para mostrar que JUSTUS no se ha basado en argumento sólido alguno para atacar ese Plan y lo toma únicamente como un pretexto para su débil defensa del Ministro de Hacienda y en su innecesariamente virulento ataque contra este Diario, la Cámara de Comercio y el Comercio del país, no tenemos más que mencionar dos de sus alusiones:

1.—Critica el hecho de que se le pidan garantías al Gobierno para su deuda con el Banco Internacional, a fin de hacerla un valor que merezca la confianza pública y dice que EXIGEN los interesados en el Plan la mayor parte de las rentas nacionales.

Para que se vea la inconsistencia de semejante aseveración y si se basa en la verdad o en otra cosa, no hay más que tomar dicho Plan, que ha circulado en folletos públicamente y leer lo que al respecto dice:

«28.—Los Bonos deberán ser garantizados por renta o rentas adecuadas, a fin de que gocen de la confianza pública como papeles negociables.....SE SUGIEREN las siguientes garantías, etc., etc.»

Y las garantías sugeridas son TAN LEONINAS que tres de ellas existen ya dadas, y se sugerían para cuando quedaran libres, y una

se basa sobre la hipótesis de que llegue a existir, PUES HOY NO EXISTE. Diga el público sensato si JUSTUS habla sobre bases serias.

2.—Dice que se ha exigido DUPLICAR la deuda del Gobierno.

Expresión es esta tendiente únicamente a torcer los criterios pues no nos ofrece explicación alguna para probarla. NADA DE ESO EXISTE EN EL PLAN. El Plan sugiere que LA DEUDA SE CONVIERTA EN DOLLARS AL TIPO LEGAL, porque ella ha de servir para respaldar los billetes en circulación, DÁNDOLE UN VALOR EN ORO TAMBIEN AL TIPO LEGAL. ¿Hay algo irracional en ello? EL PAÍS DEBERÁ CIERTA SUMA y por el otro lado TENDRÁ EL EQUIVALENTE EXACTO DE ELLA. No aceptándose esto, solamente dos caminos quedarían:

1.—HACER UNA CONVERSIÓN DE LA CIRCULACIÓN A UN TIPO DETERMINADO QUE COMPENSE LA DIFERENCIA QUE RECLAMARE EL GOBIERNO.

2.—O REBAJAR DE UNA VEZ ESA SUMA DE LA DEUDA Y A LA VEZ DEDUCIRLA DEL CAPITAL QUE LE CORRESPONDERÍA AL GOBIERNO EN EL BANCO.

Lo último sería una una candidez. Lo primero, no solamente ha sido aceptado SINO QUE PROPUESTO PRIVADAMENTE AL SR. MINISTRO DE HACIENDA EN RELACIÓN CON ESTE PLAN, con vista de la justicia aparente de su reclamo. Aparte de que SIEMPRE SERÁ EL PAÍS EL QUE PAGUE LA DIFERENCIA, ya se use una forma o la otra. La ganancia para EL PAÍS sería un mero asiento en los libros del Gobierno.

Nosotros no hemos dicho nunca que se exporte el oro que exista en las cajas del Banco Internacional ni aconsejado que se vendan los Bonos refundidos. Sin embargo, para personas que entienden de estas cosas LO PRIMERO ES PERFECTAMENTE CUERDO DENTRO DE ESTA SITUACIÓN y lo segundo ES PERFECTAMENTE NATURAL. ¿Para qué se emitieron dichos Bonos originalmente? ¿No fué para conseguir dinero VENDIÉNDOLOS? ¿No está el resto de ellos VENDIDO? Pero JUSTUS no parece entender ni una cosa ni la otra, y hace uso de tales argumentos SIMPLEMENTE PARA ATACARNOS, ATACAR A LA CÁMARA DEL COMERCIO Y AL COMERCIO EN GENERAL DE LA REPÚBLICA.

Inútil sería, en verdad, entrar ahora en una discusión detallada en cuanto a los méritos prácticos del Plan presentado por la Cámara de Comercio para la fundación del BANCO NACIONAL DE COSTA RICA, méritos indiscutibles a los ojos de quienes entienden de esto, pero si JUSTUS—adoptando la debida mesura y separándose de personalismos—se cree suficientemente capaz para respaldar su ataque con argumentos serios y sanos, con gusto especial leeremos sus argumentaciones y le demostraremos que tanto él como otros que atacan el Plan en igual forma NO LO HACEN CON JUSTICIA y por el Plan mismo, sino usándolo como un elemento de combate para defender lo que no es defendible.

La inercia del señor Ministro de Hacienda ante la situación que ha venido empeorando durante los últimos tres meses, día tras día no solamente nosotros la hemos pregonado. Sin ir muy lejos, vea JUSTUS *La Tribuna* de los últimos días y oiga JUSTUS lo que por todas partes se dice. Y no olvide JUSTUS esto:

VOX POPULI, VOX DEI!

Cablegramas (SEVICIO HAVAS)

HELSINGFORS, 31.—La situación en Moscow es muy grave. El estado de sitio fué declarado por motivo de la revolución de los campesinos de La Gran Señora, PONCHE IDEAL

once Estados provocada por las requisiciones de granos.

PARIS, 31.—En la conferencia de los Embajadores que tuvo lugar esta mañana, y a la cual asistieron los señores Foch, generalísimo del ejército de los aliados, y Weygand, comandante de las fuerzas de Polonia, se trató de algunos casos de aplicación del tratado con Rumania. El martes

se ocuparán de la cuestión de Dantzig. PARIS, 31.—El Gobierno francés no ha contestado todavía la nota inglesa anunciando la decisión de Inglaterra de renunciar a todos los derechos acerca de la secuestración de los bienes alemanes.

BERLIN, 31.—En una de las sesiones del Reichstag, el señor Simons, Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania, aseguró que la voluntad de Alemania debía ser la reconstrucción de los países devastados.

BRUSELAS, 31.—En el Congreso socialista, en donde estaban 562 grupos representados, se decidió mandar un telegrama de felicitación a los mineros ingleses.

PARIS, 31.—Los periódicos americanos, han recibido de Lucerne un informe dado por el Ministro de Grecia en Berna reclamando que el heredero del trono de Grecia será el príncipe Paul, excluyendo al antiguo rey Constantino y a su hijo mayor Jorge.

PARIS, 1.—El General Weygand, jefe de estado mayor del generalísimo Foch fué ascendido al rango de Comandante de cuerpo ejército. Con esta oportunidad los periódicos recordaron los hechos militares del General Weygand y especialmente sus éxitos en Polonia cuando peleaban contra los Rojos.

HAMBURGO, 1.—El Presidente del Senado de Hamburgo aseguró al Cónsul de Francia que los agresores del Canciller serán castigados y que la ciudad esta dispuesta a pagar una indemnización a la víctima.

ROMA, 1.—El «Giornale d'Italia» cree saber que el Ministro Giolitti va proximately a Londres, a fin de ultimar negocios económicos.

BRUSELAS, 1.—El Congreso del partido obrero belga, no admitió las condiciones de los Bolcheviki, argumentando que tienen una tendencia a dividir las fuerzas socialistas internacionales.

REALIZACION GENERAL. En todos nuestros departamentos ofreceremos muy pronto. Esperarlo será una ganancia segura. Mercaderías europeas. DELCORR ARONNE Y Co.

Sensible fallecimiento

En las primeras horas de la madrugada de ayer, fuimos sorprendidos con la fatal noticia del fallecimiento de la honorable señora madre de nuestro particular amigo don Antonio Montegudo, conocido comerciante español, hace mucho tiempo radicado entre nosotros.

Por tan sensible desgracia nos permitimos enviarle nuestra más sentida manifestación de pesar al señor Montegudo y demás familiares de la extinta.

GOLOSINAS, LATERIAS, VINOS. A mitad de precio por pocos días realizará *La Gran Vía*.

A NUESTROS SUSCRITORES Y NUMEROSOS LECTORES

Las condiciones actuales del tipo de cambio y el alza en el valor del papel, junto con otros elementos que han aumentado por todos conceptos el costo de producción de este periódico, nos obligan a aumentar el precio de suscripción y venta al pregon a partir del día 19 de Noviembre próximo. Nuestros estimables suscritores y lectores en general habrán notado nuestro interés constante en hacer cada día más útil e interesante el contenido de este DIARIO que ha puesto sus columnas, con el mayor desinterés, a la defensa de los magnos y sagrados intereses de la Patria, al mismo tiempo que no descuida las secciones literarias y de noticias importantes de cada día, y no duda que seguirá siendo favorecido como hasta hoy. Los precios, a partir de esa fecha, serán:

Suscripción mensual, ₡ 3.00 - Número suelto, ₡ 0.15

Imitada por Todos

CERVEZA TRAUBE

Igualada por Ninguno

Noviembre

Entramos ya en el penúltimo mes del año y las lluvias no nos dejan del todo. Aunque se despiden con magníficas tardes, noches estrelladas y venticillos precursoros de los Nortes, hemos de mojarnos más de una vez durante la semana que comienza y quizá la siguiente. El sol, gradual y casi insensiblemente, va apareciendo cada día un poquito más tarde, y enviándonos cada vez un poco más oblicuos y menos intensos sus rayos; pero se acuesta puntualmente a las 5 y 35 minutos; del 19 al 30 perderemos diez minutos de darde solar y el calor disminuirá algunos graditos. Todo esto no lo dice don Anastasio, ni tampoco don Rafael Tristán, las gentes del llamado Observatorio, donde, como es fama, nada se observa fuera del inalámbrico de don Fidel y la chimeña del Irazú.

La Iglesia Católica celebra el día 19 la fiesta de *Todos los Santos*, una gran fiesta, tan solemne como la Pascua, Pentecostés y Navidad. De las fiestas que no caen en domingo, la de Todos los Santos se encuentra entre las pocas de guardar, es decir, en las que la Iglesia no permite que se haga trabajo alguno.

En la antigüedad se consagraba a todos los dioses en común un templo que por esa razón era llamado *Panteón*, palabra formada de dos griegas: *pan*, todo, y *theos* Dios. El Panteón de Roma, magnífico monumento de aquellos tiempos, fué transformado por el Papa Bonifacio IV en una iglesia consagrada a la Virgen y a todos los mártires con el nombre de *Santa Marta de los Mártires* (año 607).

Un siglo después (731), Gregorio III reemplazó la fiesta de Todos los Mártires por la de Todos los Santos, y consagró en su honor una capilla en la basílica de San Pedro. En el siglo IX un concilio agregó a la fiesta de Todos los Santos una *vigilia*.

Los primeros cristianos acostumbraban reunirse la noche anterior a la Pascua y esperar, ayunando la salida del Sol, *La Vela o Vigilia* de Pascua fué considerada como fiesta y poco a poco se fué estableciendo una vigilia para cada gran aniversario. Algunas vigiliadas, como la de Todos los Santos, requieren ayuno. Cuando una vigilia ha de caer en domingo, se anticipa un día, como acaba de suceder con la del 19 de este mes. Los griegos celebraban antes la fiesta de Todos los Santos el primer domingo de Pentecostés; hoy es una fiesta fija en todas partes.

A principios del siglo XI, un abate de Cluny, Odilón, tuvo la idea de agregar a la fiesta de Todos los Santos plegarias por los muertos, y desde entonces, fué consagrado el día 2 a los difuntos. El culto a los muertos ha existido en todo tiempo y en casi todos los pueblos. Roma celebraba en honor de ellos las *Februales*, que duraban del 19 al 8 de febrero. En Atenas, las familias ponían el mayor cuidado en la conservación de las tumbas, y cuando se trataba de elegir un Magistrado, se inquiría antes qué esmero había puesto en el conveniente cuidado de las tumbas de sus antepasados.

En ciertos días se adornaban las tumbas con coronas y se llevaba a los muertos ofrendas que consistían en guirnalda y otros objetos. El culto a los muertos es la mejor demostración de la creencia en la inmortalidad. En Atenas y en Roma se ponía una moneda en la boca del cadáver para pagar al barquero de los infiernos, y en los funerales cristianos hasta el siglo V, se encerraba la Eucaristía en las tumbas, «a fin, dice el padre Richard, de pagar el pasaje del alma al cielo.»

El culto a los muertos se ha conservado y aún desenvuelto en nuestros tiempos. La peregrinación al cementerio dura todo el día de finados, desde la salida hasta la puesta del sol. Millares de personas, con alma y cuerpo vestidos de negro, van a depo-

sitar una corona o un ramo de flores sobre la tumba que guardan los restos de sus parientes.

En cuanto a las leyendas que ostentaban las lápidas, ha habido un cambio notable: antes se concretaban a enumerar las grandes acciones o los títulos del difunto; ahora se concede la primacía a las virtudes. Por supuesto, todo los muertos resultan haber sido generosos, buenos, excelentes padres, esposos modelos. Hagamos recuerdo de aquel niño que después de leer muchos epitafios, se volvió a su padre y le preguntó: Pero, papá, en dónde están los pícaros?

El día 3 se cumple el 17 aniversario de la independencia política de Panamá. Será un gran día de fiesta para el gran Pancho, quiero decir, para el voluminoso doctor Segreda, Cónsul de aquella República en ésta.

Fama es que se alista desde ha días para celebrar con toda la suntuosidad con que el doctor Porras lo quiere, el aniversario de aquel acto que las circunstancias impusieron y que muchos buenos patriotas desaprobaron; pero que al fin se consumió como otro testimonio de que la ley de las compensaciones se cumple desde antes de Moisés y después de que Moisés la dejó consignada con el nombre de Ley del Talión.

Colombia ha pagado con creces el despojo que nos hizo de la región de la Bahía del Almirante, que nos perteneció hasta los buenos tiempos de Carrillo. Digo, pues, que en ese día, aunque la luna llegue a su cuarto menguante, estará llena la residencia consular del doctor Segreda, a quien enviamos desde ahora nuestro afectuoso saludo y presentamos nuestros votos por la prosperidad creciente de la vecina del Sur.

Don Miguel, el del almanaque, ha anunciado lluvias para los últimos días de la semana. Seguramente serán entonces más fuertes las caídas pluviales, pues tengo para mí que se iniciarán desde el movimiento de luna, como decían los viejos.

Después del día de Luna Nueva con eclipse parcial del Sol, que aquí no veremos, viene el día de San Martín, el jueves 11, que coincide con el aniversario del natalicio del Rey de Italia y con la iniciación de la paz europea después de la tremenda guerra. Este San Martín merece recordarse.—Fué obispo de Tours, muerto el año bisesto de 400, y el primer Santo a quien se rindió culto público por la Iglesia romana. Había sido soldado. La leyenda cuenta que en pleno invierno, al encontrar a un infeliz acostado en la nieve, lo levantó, le dió de beber, e iba ya alejarse cuando, condolido del pobre hombre que tiraba de frío, cortó en dos su capa y le dió la mitad. En aquel momento, el cielo cubierto de nubes, se despejó, el sol resplandeció con mayor brillo, los helados ríos siguieron su curso... y comenzó una segunda primavera. Tal es el origen del *veranillo de San Martín*, tan sensible en Europa.

El día 15 se cumplirán 31 años, de la proclamación de la República del Brasil. Sabido es que los descendientes de don Pedro II, del gran don Pedro, podrán ya visitar el Brasil y vivir libremente en él, conforme reciente disposición de Asamblea brasilera. Nada más justo que puedan volver a aquella tierra los sucesores de quien tanto se desveló por su cultura y engrandecimiento.

Mundo Gutiérrez, el popular *Tata Mundo*, olvidado de la antigua ofensa de Aquiles, estará de manteles largos el 16, por dos razones bien sencillas: porque tiene plata que le sobra, y

porque, como nunca le falta una novia rica, quiere que los periódicos narren la esplendidez con que festejará su onomástico, para regocijo de su dama.

La Iglesia Católica celebra el día 21 la fiesta de la *Presentación*, en memoria del día en que la Virgen, recién nacida, fué presentada al Templo por sus padres. Como es domingo, de seguro habrá lluvias, por más que el almanaque de doña María la anuncie para del jueves 25 en adelante. Y este día 25 trae a la memoria a Santa Catalina, patrona de las doncellas y de los filósofos. En los tres grandes países católicos de Europa, Italia, España y Francia, se adornaba en otro tiempo y se peinaban las estatuas de los santos y santas colocadas en las iglesias. Las señoritas tenían el privilegio de arreglar la imagen de Santa Catalina, privilegio de que se envanecían cuando jóvenes, y que defendían con calor pero al que renunciaban a medida que iban entrando en años. Muchas de ellas, antes anhelosas de adornar a su patrona, lo hacían con disgusto años después. Vestir a Santa Catalina ha llegado a significar quedarse para vestir santos, expresión irónica aplicable a la muchacha que, ya sazón, no ha encontrado marido.

El 22 termina el mes republicano llamado *brumario*, mes de las brumas, y comenzaba el *frimario*, mes de las escarchas.

Si el tiempo nos da cielo limpio, podremos contemplar en las noches del 10 al 13, y particularmente en la última, del 12 al 13, el interesante fenómeno de las *estrellas fugaces*, que ni son estrellas, ni son fugaces, si por esta palabra ha de entenderse que desaparecen para siempre después de haber brillado breves instantes. La ausencia de la Luna, que el 13 apenas aguantará sin retirarse a sus invisibles habitaciones del Ocaso pocos momentos después que las cornetas del Buena Vista y del penitenciario castillo de don Cleto hayan dado el fúnebre toque del silencio, permitirá observar el fenómeno en todo su esplendor. El cañoneo de estrellas, de esta vez modesto, parecerá salir de un punto de la constelación del León. Por eso reciben las efímeras lucillas el nombre de *Leónidas*, en oposición a las *Perseidas* del 10 de agosto, que parecen venir de Perseo. «Cuando un niño viene al mundo, afirma la mitología lituana, la parca teje para él el hilo del destino, y cada hilo termina en una estrella. Cuando el niño muere, el hilo se rompe, la estrella cae, palidece y al fin se apaga.»

Se demuestra fácilmente que el conocimiento de la ascensión recta y de la inclinación del punto radiante, permite calcular los otros elementos elípticos del enjambre estelar. Hecho el cálculo por Leverier en 1866, se vió que un cometa telescópico descubierto en 1865 seguía exactamente la misma órbita. Schiaparelli demostró a su vez que el enjambre de las perseidas sigue también el camino de un cometa telescópico descubierto en 1862; la duración de la revolución parece ser de 120 años.

El tercer ejemplo de un cometa que parece seguir el mismo camino de un enjambre de estrellas lo ofrece el cometa Biela, cuya órbita corta la órbita terrestre el 27 de noviembre, día, este año, en que el reguero de estrellas se percibirá mejor si la luna no tuviera entonces iluminado casi todo el hemisferio vuelto hacia nosotros y no palideciera con su luz la débil de las estrellitas. El período de mayor densidad del enjambre es de 33 y de 11 años, lo que permite anunciar que serán abundantes y extraordinariamente atractivas las lluvias de estrellas del 27 de noviembre de 1832 y 1843.

Doña María afirma en su almanaque que noviembre se despedirá con cara triste y llorosa, y puede que doña María tenga razón. Yo sólo sé decir que en los días que preceden inmediatamente al primer domingo de diciembre, habrá lloviznas y aun lluvias, salvo la mejor opinión de nuestros meteorologistas criollos.

E. L. GUIM

HABIENDO vencido la «Jabonería Iberia» todas las dificultades industriales y comerciales que tiene al principio toda empresa, se llamará de hoy en adelante

LA VENCEDORA

Apartado 1054

Jorge Castro G. Carlos Soley
San José, octubre de 1920.

VERME-OL

REMEDIO CONTRA LAS LOMBRICES

SABE A VERBA BUENA

BOTICA ORIENTAL

LA COLOMBIANA
Es la QUE MEJOR
Confecciona su Calzado

ZAPATERIA
situada
frente a la BOTICA AMERICANA
Calle Alfredo Vollo

TELÉFONO No. 751
APARTADO No. 699

Apartados:
San José, No. 769
Limon, No. 354
Puntarenas, No. 10

R. E. SMYTH & Co.
Agentes de Aduana
SAN JOSE - LIMON - PUNTARENAS

Telégrafo: RESCO
Teléfonos:
Oficina, No. 563
Aduana, No. 524

TE LIPTON

El mejor que se produce, cosechado y empacado en las Haciendas pertenecientes a la casa Lipton en Ceylán y la India. De venta en todos los establecimientos de abarrotes

Dr. ERNESTO SABORIO
DENTISTA

Despacha en la oficina del Doctor Rubén Castro, contiguo al Dr. don José M^o Soto Alfaro.—SAN JOSE.

PACO RUIZ

(Frente al SIGLO XX)

PURTO LIMÓN — COSTA RICA

Venta de Maderas Superiores
y Taller de Carpintería

Donde ejecuta desde el alegre y deseado JUEGO DE MUEBLES para matrimonio como el tristemente célebre ATAUD.

Para precios, no tengo en cuenta el sube y baja del cambio, ni si la situación es buena o mala, esos son pretextos falsos.

PRUEBE Usted

el Aromático CAFE

y el Exquisito CACAO

de la Acreditada FABRICA de

Ricardo Dorado

Sin Competencia por su Conservación, Finura y Sabor

Contiguo a «El Cometa»

Apartado No. 24 Teléfono No. 804

Agente exclusivo en Limón: MIGUEL BORRAS

LA GRAN SENORA

GENEROS DE FANTASIA

Sombreros de Paja y Stetson

FRUCTUOSO GARRIDO - Puntarenas

Dr. JUSTO PASTOR LOPEZ

MEDICO-CIRUJANO

ESTABLECIDO EN PUNTARENAS

ATIENDE ORDENES

en cualquier parte de la Costa del Pacifico

JOSE CHENG APUY & Cia.

Almacén de Primera Clase

EL MAS ANTIGUO DE PUNTARENAS

FERROCARRIL AL PACIFICO

SERVICIO DE PASAJEROS

(LEA PARA ABAJO)		ESTACIONES	(LEA PARA ARRIBA)	
San José a Alajuela	San José a Puntarenas		Puntarenas a San José	Alajuela a San José
DIARIO	Domingo, Martes, Jueves y Sábado		Domingo, Lunes, Miércoles y Viernes	DIARIO
p. m.	a. m.	San José	p. m.	a. m.
2.30	9.00	San Antonio	1.45	11.00
3.05	9.35	Ciruelas	1.10	10.25
3.30	10.00	Alajuela	12.47	10.00
3.50		Turrúcares		9.35
	10.18	Atenas	12.27	
	10.45	La Balsa	12.05	
Esparita	11.00	Escobal	11.50	Puntarenas
a Puntarenas	11.25	Orotina	11.25	a Esparita
Domingo, Lunes	12.20	El Roble	10.30	Domingo,
Miércoles y Viernes	1.50	Puntarenas	8.40	Martes, Jueves y Sábado
	2.10		8.15	
a. m.		Esparita		p. m.
6.15		El Roble		5.45
6.55		Puntarenas		4.55
7.15				4.30
a. m.	p. m.		p. m.	p. m.

Hay varias Estaciones intermediarias en donde paran los trenes. Informes en cualquier Agencia.

ALBERTO ZUÑIGA, —Supt. de Tráfico

COMPANIA INDUSTRIAL "EL LABERINTO"

ESTABLECIMIENTO FUNDADO EN 1910

TELEFONO No 254

DIRECCION POR CABLE: "LABERINTO"

APARTADO No 105

CONSTRUCCIONES - - REPARACIONES

FABRICAS DE

Tejidos ■ Jabón ■ Cajas Madera ■ Tejas Cemento

Depósito de Maderas y Aserradero

CUANDO USTED ESCRIBA A LOS ANUNCIANTES, LE SUPPLICAMOS MENCIONAR EL «DIARIO DEL COMERCIO»

El Concilio de los Muertos

(Colaboración para el DIARIO DEL COMERCIO)

A paso lento caminaba anoche por las calles de la capital, cuando llegué frente a Las Pilas. Era un poco tarde. Dirigí la mirada hacia el oeste: un bello aspecto ofrecían las grevilias (1) sembradas a lo largo de la calle; los focos de luz eléctrica, distanciados convenientemente, proyectaban en el suelo sombras regulares que se mecían de manera apenas perceptible, siguiendo paralelamente el movimiento que la brisa de la noche imprimía a las copas de los árboles. La calle solitaria, cruzada de vez en cuando por algún transeúnto y siempre por el gendarme soñoliento envuelto en su grueso gabán convidaba a caminar a lo largo de toda su extensión. Tomé rumbo al cementerio. A poco andar me encontraba frente a la ciudadela en que reposan los restos de tantos seres cuyos espíritus ha volado a otros planos que siendo reales, dan motivo a interminables controversias entre muchos hombres pensadores.

Muy cerca de mí observé el busto de Gutemberg, el sublime inventor del arma poderosa con que se mantiene la libertad del pensamiento, y con la cual a su vez puede amordazarse en un solo instante. Extasiado en ella estaba, porque en verdad ese genio ha llegado a convertirse en un símbolo de la civilización, cuando de pronto me pareció que movía su cabeza, y dirigiéndose hacia el sur, con ceño adusto, increpaba a algún conculcador de las libertades patrias. Aquel fenómeno singular, lejos de acordarme, me animó a penetrar en aquel recinto venerado a la hora precisa en que la naturaleza misma parecía dormir.

Observaba por todos lados, como fardos enormes llevados en hombros de seres invisibles, las tumbas de los muertos. En algunas me pareció ver que el ángel que durante el día había estado con las alas entreabiertas, de pie y con sus brazos extendidos; había plegado sus alas, bajado los brazos y sentándose a descansar por unas cuantas horas. Era el primero de noviembre; al día siguiente llegarían las visitas anuales que exigen una intachable compostura al estar en guardia sobre aquellas bóvedas lujosas.

De pronto, como fantástica visión, observé que de cada tumba salían uno, dos y más seres escualidos y pensativos. Como atentos a una convocatoria, una inmensa muchedumbre compuesta de mujeres, ancianos y niños, llegaron hasta colocarse frente al mausoleo de la Sociedad Tipográfica, sobre la que está el busto de Gutemberg, del que caían infinitas de pequeñas hojas sueltas que señalaban la hora en el concilio debía celebrarse: las doce de la noche.

A la hora en punto, todos en perfecto orden fueron desfilando por la callejuela central, rumbo al sur. Al llegar a la cruz que como en espera del nuevo Cristo de yergue con sus brazos abiertos, símbolo del hombre que siembra y pacífica, y que busca lo sublime en los confines del espacio, todos hacían una reverencia y continuaban su marcha hasta el amplio campo situado en el fondo del panteón.

Todos esperaban ansiosos la visita de los familiares que habían de llegar con las flores de noviembre, esos emblemas perfumados de lujo y vanidad que por

tradicional costumbre han de colocarse en las tumbas de los muertos. ¡Qué bellas son las flores! Pero si ellas en esta fecha que tantos recuerdos evoca no se convirtieran en vil mercadería, podrían contribuir a que en vez de concurso floral, fuera el dos de noviembre la fecha de santa devoción y de beatíficos recuerdos; de profundo dolor que al tocar a las puertas del alma de muchas madres hicieran brotar lágrimas que simulando perlas adornaron lo mismo que las flores.

Esa pléyade de desencarnados estaban reunidos en el fondo de la ciudadela. De pronto se presentan dos seres: uno llevaba en la mano un libro: «Orquídeas»; el otro, «Concherías». En un sonambúlico momento creyeron que era un concurso literario y se acercaron con el propósito de deleitarlos con los preciosos versos que en tiempos anteriores las musas les brindaran. Luego otro personaje, con rastros de pasada robustez, con un grueso bordón en su diestra y bajo el brazo, en papel de pentagramas, «El Duelo de la Patria». Por un momento sospeché que aquella reunión inesperada era una congregación de artistas que deseaban oír de nuevo las sublimes melodías de su marcha inmortal. Luego otro a quien la patria ha venerado, de pequeña estatura, con paso lento se dirigía a la reunión leyendo las sabias leyes que habían de hacer inmovible el edificio de nuestra educación popular. Pensó encontrar allí un grupo de educadores discutiendo asuntos de enseñanza. Un rato después, un militar de largos mostachos y cuerpo erecto, se encaminaba al grupo creyendo que eran soldados que lo esperaban para recibir la instrucción militar indicada la última táctica chilena.

Sucesivamente fueron desfilando ante aquella muchedumbre muchos de los que habiendo muerto materialmente, siguen viviendo la vida real del pensamiento generado con sus obras notables y con sus profundas y sabias enseñanzas.

Hubo un momento de confusión. Todos aquellos congregados no eran ya habitantes de la tierra; vivían en las esferas misteriosas y sublimes del espacio.

Hubo tanta materialización en aquella escena, que todos, absolutamente todos, sentían las mismas ansias que cuando habitaron en el mundo. Uno de aquellos visitantes que había comprendido y aceptado sin discusión alguna la real supervivencia del espíritu, en un momento de notable lucidez, cuando incorporado de la trágica visión ultraterrena oyó lamentos, carcajadas, llantos y alaridos espantosos producidos por aquellos seres que por largo rato habían perdido la noción de su muerte, con voz enérgica les dijo: «Vosotros sois cadáveres; esos cuerpos putrefactos que inconsultamente habéis sacado de vuestras tumbas, ya no os pertenecen; id presurosos a dejar esa carcomida vestidura a vuestros nichos. Dejad ese pasto a los gusanos. Sois espíritus; vuestro perfeccionamiento lo hallaréis en las regiones de lo eterno, en las esferas de lo imperecedero. Dejad este recinto, que mañana ha de ser ocupado por los que han de traer miles de coronas que con un valor inmenso tienen una vida efímera; se marchitan con unos pocos instantes de sol. Dejad que venga la vanidad personificada, vestida con sus

trajes de negros pieles de seda; dejad libres nuestras puertas a las que han de llegar las mismas carrozas que alegres recorren nuestras calles en los días de fiestas nacionales. Dejad este recinto. Aquí sólo puede estar lo que perece, lo que se esfuma entre la nada. La envidia, el orgullo, el fanatismo pertenecen a esta tierra. No penséis más en inútiles concilios. Vuestra misión es alta; está adonde sólo pueden volar los que se han libertado de la carne, adonde Dios palpita: está en el infinito.

Aquellos congregados estaban listos para celebrar el concilio de los muertos; pero después de aquellos palabras, noté que como una neblina apenas perceptible sus fisonomías se iban esfumando entre las sombras de la noche.

El panteón quedó desierto. De vez en cuando percibía el vuelo de las aves nocturnas; cantos prolongados eran precursores del alba que empezaba a ofrendar sus besos de amor a esta tierra. Alumbrado débilmente mi camino regresé para mi casa meditando en lo efímero de la existencia, en la ingratitude humana y en las vanidades de los hombres.

ANDRÉS BOZA CANO

San José, noviembre 2 de 1920.

Dos de Noviembre

A mi Padre

Hoy está el día triste y en silencio. Es el día de los muertos. Allí en el camposanto, coronadas de flores se ven todas las fosas. ¡Cuántas lágrimas vierten las madres afligidas por sus hijos ausentes...! Qué tiernas oraciones elevan por las almas que nunca volverán! Yo aquí sola entretanto, sufro el dolor intenso y contemplo con llanto la dicha de los muertos. ¿A qué tumba me acerco si aquí a nadie conozco? ¿Por qué traigo estas flores? ¿Dónde las deposito? ¡Oh padre! Oh padre mío! Tu te encuentras muy lejos de esta hija que te adora. Allí duermes tranquilo tu eterno y dulce sueño... Yo sé que tú me escuchas porque tu alma me sigue, y aunque lejos te encuentres conmigo siempre estás. Aquí traigo estas flores, sólo son para tí. Y aquí en el camposanto donde todos sufrimos, las he de colocar. ¿Verdad que tú comprendes lo que me duele el alma?

¡Cinco años de no verte! ¡Qué niña me dejaste! ¿No comprendías acaso la falta que me harías? El corazón me duele! ¿Y me ves tú llorar?

Si, mi vida siempre es triste, yo vivo en el dolor. Aún recuerdo las frases tan llenas de ternura, y tus dulces consejos y aquel eterno adiós... Después... Y para siempre tus ojos se cerraron, yo huérfana quedé.

Al besarte tu rostro yerto y frío, rodaban por tu frente mis lágrimas de duelo. ¡Qué dolor tan intenso! Qué desesperación! Después que de mi casa, oculto por las flores te llevaron, jamás te volví a ver. ¿Por qué no me llevaste? ¿Verdad padre querido que pronto te veré? Yo quisiera llegar donde te encuentras, porque quiero contigo descansar.

Estas flores que traigo en este día, son solo para tí. Y aunque lejos te encuentres me parece, que conmigo has de estar.

Si, aquella vez, ¡Oh padre de mi vida, a mi vista, las flores te ocultaron. Hoy al mirar las fosas enfloradas, he de pensar también en este día, que son ellas, las que tu nombre ocultan...!

ROSARIO LUNA.

San José, 1920.

Colegio MONTERO

INTERNADO - Teléfono 1646

EL CEMENTERIO

Puesto un pie sobre la tumba, y próxima a hundirse en ella, levanta al cielo hoy la humanidad doliente sus ojos y con la mirada vaga y melancólica parece que quiere preguntar a Dios el secreto de un misterio que la abruma. ¡El cementerio! Yo entré un día en ese lugar de desencantos y sentí mi ánimo oprimido, y anhelante quise penetrar el misterio que en este día agita a todo mortal. ¡Oh señor! Y qué cúmulo de encontrados pensamientos invadieron mi mente; desconsoladores unos abatieron mi pecho y otros lo animaron con inefable consuelo. Entrad conmigo cuantos con vana curiosidad o por necio pasatiempo no queráis profanar ese sagrado lugar; entrad conmigo, y sentiréis resuelto el misterio que es objeto de este día. ¡Ah! ese misterio se reduce a una lágrima y a una esperanza. Ved ambas cosas simbolizadas por doquiera en el cementerio. Mirad los sepulcros, contemplad esas losas frías, leed las inscripciones, que, al quererlas ador-

nar, las cubren de indecible tristeza, y derramad sobre ellas una lágrima. Mas no os paréis ahí, no os detengáis abatidos en la lágrima, advertid que sobre ella se levanta una cruz y de

vuestro pecho se escapará un suspiro, el cual logrará hacer que no sea estéril la lágrima que derramasteis.

CORRESPONSAL.

La Tienda Azul

ACABA DE RECIBIR

un gran surtido de sombreros, más baratos que en ninguna otra parte.

¡VENIENOS SUS PERFORADOS

Teléfono 534 * Avenida Fernández Guell, San José * Apartado 291

LA PERLA

DE MARCELINO LOSILLA SANZ

Síta frente al BANCO DE COSTA RICA

Existencia constante y SIEMPRE RENOVADA de toda clase de tejidos y artículos de fantasía importados directamente de las fábricas. Acabo de recibir LANAS y GENEROS DE FANTASIA para trajes de señora

Casimires Franceses para vestido de hombre y un precioso surtido de cintas de seda

PRECIOS SUMAMENTE BAJOS -- HACEDNOS UNA VISITA

Quien a la sombra de una CAJA

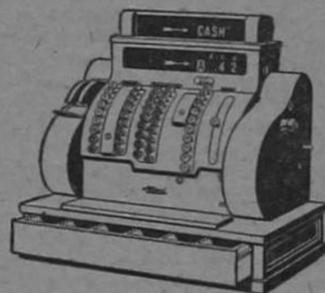
REGISTRADORA

NATIONAL

SE ACOJE,

TIENE ASEGURADO su Porvenir

A. T. HARRISON, AGENTE



DOCTOR M. VALENZUELA DENTISTA AMERICANO

ESPECIALIDAD en calzas de oro por el sistema «INLAY» sin molestias para el paciente. — Puentes, Coronas y Dentaduras

TRABAJOS GARANTIZADOS

OFICINA: Costado del «Banco Internacional», calle de la Penitenciaría HORAS DE OFICINA: De 8 a 11 y de 1 a 5 p. m. — TELÉFONO No. 829

SEMILLA DE CEBOLLA CANARIA

COMPLETAMENTE FRESCA

ACABA DE RECIBIR LA INDIA

Teléfono 198 Tomás Fernández & Hno. Apart. 614

25 varas al Este del Mercado — SAN JOSE, C. R.

Tienda de Calzado de Alberto Carboni

200 VARAS AL NORTE DE LA BOTICA ORIENTAL

Se ofrece al público, prometiendo precios módicos. Material de primera, importado directamente. Legalidad y puntualidad. Haga una visita y se convencerá.

ALBERTO ARAGON

AGENTE DE ADUANAS

Ofrezco mis servicios a los Importadores, Exportadores y al Comercio en general, para atender toda clase de Despachos y Embarques de y por Limón y Puntarenas.

El experto personal que colabora conmigo en estos asuntos, da garantía a los que me confíen sus órdenes, de que serán atendidas como lo merecen.

Doy especial atención y cuidado al arreglo satisfactorio en los casos de Averías, Saqueos, etc., eliminándole a mis clientes todo el trabajo que deba hacerse en Costa Rica.

LA FARMACIA EL COMETA

100 varas al Oeste del Mercado SAN JOSE DE COSTA RICA

ACABA DE RECIBIR

Jarabe Chamberlain

para la TOS-FERINA

y muchas otras MEDICINAS de PATENTE

W. R. GRACE & Co.

Importadores - Exportadores - Comisionistas

Arroz - Harina - Cemento - Gasolina
Papel - Ferretería - Abonos - Drogas
Productos Químicos - Géneros, etc., etc.

Agentes de la Cervecería:

Guatemala, S. A., de Monterrey, México

Fabricantes de las renombradas Cervezas:

Carta Blanca - Bohemia - Monterrey

Agencia de W. R. GRACE & Co.

SAN JOSE DE COSTA RICA

Teléfono 769 - PASAJE DENT - Apartado 1076

CUANDO USTED ESCRIBA A LOS ANUNCIANTES, LE SUPPLICAMOS MENCIONAR EL «DIARIO DEL COMERCIO»

"LA GEISHA"

CONFITERIA Y PASTELERIA
GRAN SURTIDO DE CONSERVAS Y LICORES

GIRALT & Hnos.

"LA FERIA"

GRAN CAFE RESTAURANT
CONCIERTO TODOS LOS DIAS. ESMERADO SERVICIO

De Actualidad

(2ª SERIE)

Demasiado sabía yo, cuando escribí los articulejos *De Actualidad*, que nada es tan inasequible como uniformar la opinión pública cuando de asuntos económicos y de finanzas se trata, no sólo porque los contemplan de muy distinto modo quienes, perteneciendo a escuelas diferentes, se sitúan en puntos de vista contrarios, sino también porque, afectando todos ellos intereses creados o en expectativa, cada cual, si no tiene un caudal de ideas bien precisas y definidas, los mira instintivamente desde el punto de vista de su interés, y lo que es peor, de su interés momentáneo.

Menos puede haber conformidad a ese respecto, en épocas, como la actual, de aguda crisis, en que todos opinamos porque todos sentimos muy a lo vivo lo duro de la situación y cada uno presenta su tesis aislada, que responde al modo individual de ver las cosas, o al temperamento personal o a inapreciables prejuicios de clase. Y como gritan y se quejan cuantos sufren, y como los pocos que medran no pregonan sus ganancias, y antes bien las disimulan y callan, el resultado viene a ser un inmenso coro de lamentaciones, acompañado de un sinnúmero de pareceres, o exagerados o extraviados, y no raras veces fundados en ira o pasión.

Estas clamorosas manifestaciones no ofrecen receta para el mal, sino en contadas ocasiones. Las más de las veces suelen ser inculpaciones o inactivas, ya contra uno, ya contra otro. La culpa es del comercio—dicen unos—que importó más de lo que era prudente y que, por su largueza en pedir efectos, se ve ahora en ahogos para las remesas. No,—exclaman otros—quien es el verdadero culpable es el agricultor, que para sacarle más jugo a su exportación, deja sus saldos en el extranjero u oculta sus letras para de este modo alzar el cambio. Quien atribuye el mal a los bancos, porque prestan dinero a los hacendados mayores a fin de que no giren cuando el tipo de cambio ande mustio o perplejo; quien a los muchachos del Bolsín, porque se valen de tretas y ponen en juego resortes sin cuenta para que los giros salten hacia las nubes a fin de anchar el margen de sus provechos; quien a los obreros, porque con sus protestas y agitaciones, hacen brotar recelos y desconfianzas; quien a los jornaleros, porque no empeñan en su trabajo todo el músculo que debieran y disminuyen el rendimiento de las haciendas. Casi todos, al unísono, echan las culpas al Gobierno, que aquí y en todas partes, ahora y antes y siempre, queda mal con todos, porque hizo, o porque omitió hacer, porque gasta mucho o porque no gasta lo bastante, porque habla o porque calla.

En semejante algarabía, imposible entenderse. Y la verdad sea dicha, si hubiéramos de examinar el caso con entera imparcialidad y con espíritu sereno, bien podríamos concluir que todos, más o menos, a sabiendas o inconscientemente, ahora o antes de ahora, de modo directo o indirecto, algo hemos puesto para hacer posible y para que haya venido esta malhadada situación. Entóntomos, pues, un *peccavi* general; no miremos para atrás, que eso no conducirá a resultado práctico; pensemos únicamente en lo porvenir, que es lo que importa; y en vez de lanzarnos chinitas a la cabeza, pongamos todos nuestros sentidos y exprimamos nuestros caletres para buscar una senda que nos lleve, sin muchos tropiezos, fuera de esta *selva oscura* en que nos hallamos, perdido un poco el juicio, sin norte y sin brújula.

En cuanto a mí, he de decir, una vez más, que no tengo en estos asuntos más empeño que el natural en un ciudadano, que tiene mucho que agradecer a su patria y que no desperdicia ocasión de servirla, en la escasa medida de sus fuerzas. Agricultor no soy, ni comerciante, aunque tengo hijos en el comercio y otros parientes y amigos muy queridos en la agricultura; no soy accionista de bancos, ni industrial, ni empresario, ni corredor o husmeador de negocios. Soy un señor viejo que trabaja para vivir y que modestamente vive de su profesión y que, por lo mismo que es viejo y siente que sus fuerzas ya comienzan a desfallecer, hoy más que nunca desconfía de acertar en sus juicios y opiniones. Salió a la palestra, no espontáneamente, sino porque de palabra y por la prensa se me dirigieron muchas puyas. En mi casa y en mi bufete estaba tranquilo y quieto, doliéndome de la desventura que han traído sobre nosotros las circunstancias y trastornos de aquí y de afuera; y no he menester repetir que el puyazo que más me ardió, que me hizo dejar mi rincón y que me decidió a meterme escritor financiero fué precisamente el de que mi callar quería decir poco amor a este terruño. Y sin embargo, no ha faltado quien diga o insinúe que el propósito que me movió y que disimulaba en mi trastienda es el de hacer propaganda a favor del Banco de Costa Rica como heredero del Internacional, sin recordar que si para mí salida al estadio de la prensa hubiera podido guiarme el interés de algún banco, natural habría sido que mi preferencia se declarase, abierta o encubiertamente, a favor del Anglo-Costarricense, a quien sirvo como abogado consultor hace ya mucho tiempo y a quien debo gratitud. Perdóneme esta referencia a mi persona, que nada significa, y junto con la digresión quizá inoportuna, permítenme que proteste contra una afirmación tan estúpida y ofensiva.

Y ahora prosigamos.

I

En mi estudio anterior,—escrito con la precipitación y descuido que impone el compromiso de dar un artículo diario, sin desatender las ordinarias ocupaciones—sugerí algunas ideas que pudieran tomarse en cuenta, tanto para ver de aliviar el cambio internacional, como al tratarse de decidir acerca del saneamiento de nuestra moneda y de liquidación del Banco Internacional. Varias objeciones se han presentado en contra de mis conclusiones, que analizaré más tarde. Por el momento estimo útil referirme, en pocas palabras que hasta los menos preparados puedan entender, a ciertas nociones preliminares que afectan y en lo que afectan nuestro presente problema. De este modo, al discutir medidas concretas, podrá el público profano juzgar con más acierto, pues no hemos de desconocer que muchas de las gentes que en corrillos hablan de estos asuntos y que son los que forman la opinión más general, no están bien al tanto de principios fundamentales y carecen por lo tanto de seguro derrotero. De todas maneras, y aunque anda lejos de mi ánimo el querer ejercer de dómene, siempre es conveniente fijar bases de discusión y preparar el terreno para que venga un fallo adecuado.

Cambio internacional.—No está de más recordar, para ciertos elementos de la opinión, que el cambio, cuando los dos países que negocian, cuentan con patrón monetario a base de oro, es uno y que es otro muy diferente, cuando uno de los países tiene moneda de oro y el otro únicamente papel moneda. En el primer caso, el cambio no puede ir arriba de la equivalencia intrínseca de moneda a moneda, más los gastos de envío y los de ensayo, en su caso. Así, el colón oro equivale en oro americano a 46½ centavos, y el dólar a 2 colones 15 céntimos de nuestra moneda de oro. Suponiendo que el envío de nuestro oro a Nueva York o la tráfada de oro americano a San José, significase 1% del total, cada 101 colones nos producirían en aquel mercado 46 dólares y medio, lo cual quiere decir que 100 dólares nos costarían 217 colones 25 céntimos; y a la inversa, 100 dólares importados a Costa Rica nos costarían 101, pero como los 100 dólares no serían recibidos aquí más que por 215 colones, el cambio saldría a 212 colones 87 céntimos por 100 dólares. En condiciones corrientes, si nosotros tuviésemos oro en circulación y fuese libre su entrada y salida, el cambio sobre Nueva York, dejando un margen de tolerancia, no podría subir de 220, porque en caso contrario convendría exportar nuestra moneda, ni bajar de 210, porque si bajase más convendría importar la moneda americana. El cambio de este modo se regularía automáticamente.

En teoría, nuestra unidad monetaria es el colón de oro; pero desde que, por motivo de la guerra europea, fué prohibida la exportación del oro y se concedió curso forzoso a los billetes, ha desaparecido la base fija del cambio y éste se rige por circunstancias de otro orden, entre las cuales figuran como principales el valor interno de nuestra moneda circulante y la oferta y demanda de letras o giros.

Nuestra actual moneda.—En realidad, el oro y la plata no circulan. Tene-

mos algunos billetes de los antiguos bancos emisores, que se cotizan con premio y que no forman lo que se llama moneda corriente. La moneda corriente son los billetes del Banco Internacional, los del Comercial y los del Gobierno pagaderos en plata; pero como los primeros equivalen a papel del Tesoro Público, por ser el Banco no más que un departamento especial del Ministerio de Hacienda; los segundos son deuda del Gobierno, que garantizó su pago; y los últimos son directamente emitidos por el Tesoro, resulta, en fin de cuentas, que la moneda corriente en el país es el papel del Estado, y como su curso es obligatorio, que nos hallamos en pleno régimen de papel-moneda. No otra cosa acontece en la mayor parte de las naciones hoy en día.

Cuando un país no tiene papel moneda y sí billetes de banco convertibles por oro a la presentación, los billetes circulantes no pueden alcanzar grandes cifras, porque los bancos se fijan, antes de echarlos a la calle, en el tamaño de su reserva de oro y en la demanda de moneda. Cuando se nota gran necesidad de moneda para las transacciones, los bancos aumentan su circulación (como sucede siempre en época de cosechas) y lo hacen sin peligro porque cuando la necesidad de la moneda cesa, los billetes regresan a los bancos y disminuye la circulación. El papel moneda carece de esa condición de elasticidad. El Gobierno emite y emite sin temor y a veces sin medida, porque no es obligatorio el canje por oro; de modo que el monto de papel circulante no obedece a las exigencias de los negocios y al volumen de las transacciones, sino más bien a las abultadas exigencias del Fisco; y es un axioma económico que cuando un artículo cualquiera es superabundante, su valor decrece. Con la moneda sucede lo mismo, y eso sin distinguir si es de la peor clase como el billete incambiable o de la mejor como el oro acuñado. Si este es escaso, vale mucho; si anda en todas las manos y en gran cantidad, vale menos. Esto lo comprueba prácticamente el hecho de que un peso oro, habiendo escasez, compra una cierta suma de frutos o efectos, y cuando hay abundancia, una cantidad inferior de los mismos efectos o frutos. Al país le conviene, por lo tanto, que no haya exceso de moneda, porque indudablemente tal exceso aparece como consecuencia al alza de precios y dificultades para la vida de quienes no aumentan las entradas en la misma proporción en que la moneda se desmejora y en que crece el valor de las subsistencias (empleados públicos, artesanos, jornaleros, etc.).

El papel moneda se multiplica con prodigiosa facilidad. Y es que cuando un Gobierno echa mano a ese diablo tentador, no repara en esplendideces, ni le asustan prodigalidades. Las congojas del deudor no lo atormentan, porque salir bien del apuro se arregla con acudir al tec-tac de una máquina. Desgraciado del país en que se asienta y arraiga, porque arrancarlo es obra de titanes. Recortará gastos con despiadada cuchilla o impondrá al pueblo tributos con olímpico desenfado; hé ahí los únicos medios de desalojarlo, si no se quiere usar del recurso supremo, por lo rápido y desvergonzado, del repudio. No estamos nosotros cerca siquiera de este lance, ni ha de permitir la suerte que a él lleguemos. Por dicha del país, aun es tiempo de reaccionar, aun hay sujeto; pero es preciso resolverse a luchar con entereza y con fe en las energías y buen sentido de nuestro pueblo, pequeño pero todavía en su mayor parte, honrado, pacífico e industrial; es preciso que el país se decida a economizar y a regularizar su Tesoro, reforzándolo con mayores contribuciones, si las actuales, debidamente colectadas e invertidas, no bastaren para vivir vida modesta y para retirar el funesto papel.

La falta de elasticidad del papel moneda podemos comprobarla nosotros mismos. Hace obra de dos años circulan aquí unos veintidós millones de papel del Estado. Pues bien, a principios de este año cuando se trataba de liquidar una cosecha de café de 300,000 quintales y el precio era de setenta colones, sólo el renglón de café representaba los veintidós millones; en tanto que para liquidar la futura y ya próxima, cuyo rendimiento estimamos en 200,000 quintales, con precio máximo de 40 colones, el café, es decir, nuestro más valioso artículo exportable, sólo representará ocho millones, o sean trece millones menos que en la anterior temporada. No cabe duda, por lo tanto, que, para el volumen de nuestros negocios actuales y habiendo bajado el precio del café, azúcar, cacao, cueros y en general de toda nuestra exportación, una circulación de 21 millones resulta excesiva, y es de creer que reducida a 15 por ejemplo, el valor interno del billete crecería y bajarían los precios. Nuestra moneda corriente, de otro lado, a fin de que se establezca cierta regularidad en los precios, ha de ser sustituida por otra de mayor estimación y elasticidad; y para ello, debe intentarse cuanto antes transformar el billete del Estado en billete de Banco.

Respaldo del papel moneda.—Dicen algunos que nuestro papel moneda crecerá en valor adquisitivo, si se acumula mayor reserva de oro. Efectivamente, si la reserva se acercase a un límite en que fuera posible esperar pronto la conversión y la vuelta a pagos en oro, se estimaría más que ahora el billete del Gobierno, siempre que la cantidad total circulante no fuese desproporcionada a las necesidades de moneda y siempre que hubiese una seguridad de que no habían de venir nuevas emisiones. Entretanto, el respaldo en nada influye para dar al papel mayor valor. Nadie pregunta y pocos saben el tanto en que los billetes están respaldados; y con igual reserva, unos días corren por más y otros por menos. En realidad a nadie preocupa en este instante si el billete del Internacional tiene un 6% de garantía metálica o si ésta en el curso de un año más puede llegar a 12, o dentro de dos años a 25. Lo que sabe el público es que correrán bastantes años antes de que el Banco con sus propios recursos junto un *stock* considerable, y que mientras el oro de que dispone esté inmóvil y prisionero en las bóvedas, de nada o de bien poco sirve prácticamente. Y esto sin contar que en un momento cualquiera, por razones de más o menos peso, con buenos o con malos fines, puede venir una ley que disponga de esa reserva para llenar otras necesidades y que deje burladas las esperanzas de pronta conversión. Leyes con leyes se destruyen. Por eso sería pueril pensar que con una que se dé, en que se marque un *maximum* intraspasable de emisión, el país deba descansar confiado. El país no tendrá fé sino en obligaciones que consten en un contrato debidamente celebrado y aprobado.

La confianza es por mucho un fenómeno subjetivo. Al caer el régimen Tinoco, nos hallábamos bajo la amenaza de una emisión nueva de 15 millones y con el cambio al 420. Todo fué que Tinoco hiciera mutis y que luego se alterase el escenario, que el cambio bajó en pocos días 140 puntos; sin que en realidad hubiese más explicaciones que haber cesado el temor de un aumento monetario, haber desaparecido de la escena un Gobierno para el cual, en sus postimerías, eran cánones sagrados de administración, el derroche y el desorden más espantosos, y haber concebido todos la esperanza de que el nuevo gobernante arreglaría en breve la situación financiera. Pasado ese movimiento y entusiasmo, las leyes económicas han recobrado su imperio y los cambios siguen ciñéndose a sus causas naturales.

Reforzar la reserva, comprando barras o importando oro amonedado, costaría al Estado, por lo demás, un sacrificio enorme, casi improductivo. En la hipótesis, bien lejana por cierto, de que pudiese traerse un millón de dólares, con él no se aumentaría la reserva más que en 2.150.000 colones, pero tal aumento, calculando que el oro se hubiese pagado al 300%, significaría una pérdida seca de \$ 850,000. Si en vez de ese sacrificio, el millón se convirtiese en giros para la venta a un promedio de 300%, se aliviaría el cambio, como primer resultado, se disminuiría la circulación en 3 millones y con ello se ganarían los 850,000 que por el otro procedimiento habrían de perderse. El tanto por ciento de reserva existente, suprimidos dichos tres millones, se agrandaría automáticamente.

CLETO GONZÁLEZ VÍQUEZ

(Continuará)

LIBRERÍA ESPAÑOLA Ofrece al público un surtido completo de artículos de escritorio. PRECIOS ECONÓMICOS : : : : :

TELÉFONO 38 SAN JOSÉ Y CARTAGO, COSTA RICA APARATO 314

QUIEN ESPERA nuestra realización, ganará la lotería segura. DELCORN ARONNE Y Co. QUIERE ESTRENAR en las fiestas? Espere la gran realización de DELCORN ARONNE Y Co.

Noticias de El Salvador

Depositado en San Salvador el 26 de Octubre de 1920.
Recibido en San José el 26 de Octubre de 1920.

A DIARIO DEL COMERCIO

Fiesta obsequiada anoche honor artistas Doninelli fué demostración aprecio y suma simpatía a que son acreedoras.

—Anoche ingresó procedente de Norte América, doctor Miguel Tomás Molina ex Ministro Gobernación que goza de mucho prestigio por brillante actuación en aquel puesto; dícese que feria Chalatenango está en su apogeo.

—En San Miguel hace decretado auto detención contra Francisco Chanjio por actos ilegales cometidos en aquella ciudad.

—Firmarése contrato establecer tranvías eléctricos, calles esta ciudad.

—Partieron Guatemala Delegados Unionistas municipales.—«Diario Latino».

Depositado en San Salvador el 30 de Octubre de 1920.
Recibido en San José el 31 de Octubre de 1920.

A DIARIO DEL COMERCIO

El Ministerio de Relaciones Exteriores a excitativa de importante organización unionista del país, excita a su vez a la oficina internacional para que reconsidere varios puntos del programa que desarrollará en la próxima reunión de plenipotenciarios agregando que no obstante la reconsideración solicitada, aquel Ministerio procede a nombrar a sus representantes al referido congreso.—«Diario del Salvador».

No compren sus sombreros Stetson de ala tendida y estilos corrientes antes de ver el gran surtido que nos acaba de llegar.

FEOLI Y RITIOLO



Las Mejores Tiendas Y El Reloj Ingersoll

EN las tiendas de primera se venden no sólo artículos de lujo de elevado precio sino también magníficos productos de precio muy módico dada su calidad. Entre estos sobresale el Reloj Ingersoll. Por este motivo los principales comerciantes del mundo exhiben en sus vidrieras los Relojes Ingersoll.

El Ingersoll fue el primer reloj de precio módico, siendo indudablemente el mejor de los que, por su precio, están al alcance de todos.



El Ingersoll con siete rubíes En el Radiolite la hora es visible en la oscuridad

Ingersoll

AZUCAR DEL INGENIO "DOMINICA"

Vendemos en todos nuestros despachos en SAN JOSE -- ALAJUELA CARTAGO por Mayor y Menudeo

R. ODIO & Co.

TEATRO NACIONAL

¡MAGNO ACONTECIMIENTO ARTISTICO Y BRILLANTE NOTA DE SOCIEDAD!
 ***** **Noviembre 1920** *****
 TEMPORADA EMINENTEMENTE CULTURAL DE LA

GRAN COMPAÑIA COMICO-DRAMATICA DE LA EXIMIA ARTISTA MEXICANA

Dirigida por el reputado primer actor don **Joaquín Coss**, y en la que figuran la celebrada primera actriz **Sra. María Luisa Serrano** y los aplaudidos primeros actores don **Salvador Campa Siliceo**, don **Manuel Sánchez Navarro** y don **Alejo Pérez Rodilla**.

En la taquilla del Teatro Nacional, todos los días laborables, de 10 a 12 m., se despacha un

ABONO A 15 FUNCIONES ORDINARIAS
 Con sujeción a los siguientes precios:

Luneta	75-00	Palco de 4 asientos	330-00
Butaca	82-50	Palco de 6 asientos	495-00
		Palco de 8 asientos	660-00

Sra. VIRGINIA FABREGAS

Suntuosa indumentaria *** Expléndido decorado
 *** Insuperable presentación *** Arte exquisito ***

PRECIOS POR FUNCION ORDINARIA:

Luneta	6-00	Palco de 8 asientos	52-00
Butaca	6-50	Palco Galeria, 1ª Fila	3-00
Palco de 4 asientos	26-00	Palco Galeria	2-50
Palco de 6 asientos	39-00	Galeria General	1-50

NOTAS: Las funciones de domingos y extraordinarias, fuera de abono, estarán sujetas a precios especiales. — Se consideran de abono las funciones correspondientes a los días de moda. — Hasta las 12 m. de los días correspondientes, se reservarán a los señores abonados las localidades respectivas de las funciones extraordinarias. — El espectáculo comenzará con estricta puntualidad, a la hora que se indique en los programas. — Quedan anulados todos los pases y entradas de favor expedidos en temporadas anteriores.

Trágico suceso en Grecia

Un posta ultima a balazos al hijo del diputado don Hermenegildo Zamora

Tenemos que lamentar una inmensa desgracia, que ha llenado de consternación y de duelo a la importante ciudad de Grecia, y a los vecinos de Sarchí.

Con motivo de ciertas agrias y duras publicaciones que venía haciendo el posta, que hace el servicio de correo entre Alajuela y Grecia, contra el señor Diputado don Hermenegildo Zamora, el hijo mayor de éste resolvió vengar las ofensas inferidas a su señor padre, y como tal dispuso anoche a las diez, según informes de testigos oculares, aguardar en el tránsito al

posta, para pedirle explicaciones con respecto a aquella actitud. Al notar el acercamiento del posta, salió a la orilla del camino, encendió su lámpara automática, y le exigió apearse del caballo, a cuya exigencia el posta se opuso, disparando incontinenti su arma sobre el señor Zamora, quien cayó mortalmente herido. Ante tan doloroso desenlace, el posta se aprestó a entregarse a las autoridades de Grecia a dar cuenta de lo ocurrido, y a cuya orden permanece detenido, en tanto se instruye el sumario correspondiente.

DOS DE NOVIEMBRE
 IN MEMORIAM...

*Día de lágrimas y flores
 y de tristezas infinitas;
 de hondos pesares y dolores,
 y de mil, mil flores marchitas...*

X. Z.

Las Fiestas serán en la Plaza Víquez

En la última reunión, la Comisión de Fiestas acordó que los toros, los juegos de pólvora y la exhibición de cintas cinematográficas se efectúen en la Plaza Víquez. Esta noticia indudablemente alegrará a los vecinos de ese lugar.

En todas partes, PONCHE La Gran Señora

DIEZ MIL DOLLARS de mercaderías para la gente pobre. Manta, cobijas, lienzo, zaraza, driles, zefiros, etc., a precios de quema. Muy pronto. DELCORE ARONNE Y Co.

Un ángel más...

Hoy cuando el astro Rey se encontraba en la mitad de su camino, voló hacia las regiones siderales el infante Víctor Manuel.

Quizá él, en la pureza de su alma, comprendió la aspereza de la senda terrenal, y aunque angustia tránsia su corazón al tornar su placida mirada sobre los que le dieron el sér y le colmaban de dulcísimas caricias, empujó el viaje que no tiene retorno para ir a confundirse con sus amiguitos los serafines, quienes lo esperaban a la entrada de la celeste mansión con músicas angélicas y arcos de palmas náyvas.

ROMÁN
 Ciudad de Santo Domingo, 29 Octubre 1920.

50% DE REBAJA. A muchos artículos de abarrotes se realizarán en La Gran Vía.

Aerogramas

WASHINGTON, 31.—Se espera que los irlandeses se reunirán para hacer una manifestación esta tarde de la una, como protesta por la muerte del señor Terencio Mac Sweeney, Lord Mayor de Cock.

WASHINGTON, 31.—El vapor «Ronubla» que iba de Key-West para la Habana y que se creía en peligro, ha llegado en buen estado al puerto de Santiago, según noticia cablegráfica recibida en el Departamento de Marina de los Estados Unidos.

Casimires ingleses de fantasía última novedad acaba de recibir FEOLI y RIMOLO. No olviden visitarnos antes de hacer sus compras. Precios: a 85 colones el corte.

TEATRO TEBOL - Martes 3 de Noviembre

Por última vez y a PRECIOS POPULARES:
EL TERROR DE LA SIERRA
 Hoy los primeros cuatro episodios - LUNETAS \$ 0-75

SABADO próximo: Grandioso DEBUT de la
COMPAÑIA DE VARIEDADES

El Sábado 30 DE ESTE MES quedarán terminadas las reformas que se están haciendo en los GRANDES ALMACENES Al Siglo Nuevo y Bazar de San José Y ESE MISMO SABADO SE EXPONDRÁ
A PRECIOS DE OCASION
 una gran variedad de mercaderías de todos los ramos de la casa
SOLO QUINCE DIAS durará esta oportunidad de comprar muy baratos artículos de primera necesidad y de lujo, como Ropa Confeccionada, Telas de todas clases, Perfumería, Frazadas, Casimires y Ropa Interior, Muebles y Artículos para Regalos, Comestibles, Vinos y Licores.
 San José, 23 de Octubre de 1920

TEATRO AMERICA - MIERCOLES 3 NOVRE.

¡UNICA FUNCION POPULAR! - LUNETAS o BUTACA: \$ 1-00
RESURRECCION QUIJANO-EUGENIA ZUFFOLI
 y la cinta cómica
CUPIDO LLEVA LAS RIENDAS
 Viernes: DEBUT del cuadro acrobático **LOS GILMORE**

RIVERA & Co Teléfonos
 Nos. 12 y 21 CASA FUNDA EN 1893 Números 11 y 19

BAZAR DE CARTAGO Géneros, Artículos de Fantasía, Perfumería, etc.	LA DESPENSA Abarrotes, Elaboración de Fideos y del famoso café molido
LA FAMA Nuevo Departamento de Géneros	LA COPA BLANCA Abarrotes, Licores y Refresquería

Abarrotes - LAP ROVEBDORA - Licores
 CARTAGO - COSTA RICA - AMERICA CENTRAL

TEATRO MODERNO - Martes 3 Noviembre

REPRISÉ DEL COLOSAL EXITO
MARIDOS CIEGOS
 LUNETAS \$ 0-50
EL HOMBRE SIN PATRIA

PARIS, 31.—Alemania tiene que dar una flota de 465,000 toneladas a los aliados como compensación de la flota hundida por los alemanes.

WASHINGTON, 31.—El Presidente Wilson escribió al Gobernador Cox expresándole la confianza que le tiene. El Presidente le dijo que esperaba que los negocios del Gobierno fueran confiados a su dirección.

WASHINGTON, 31.—El destroyer americano «Lherwock» que se había anunciado estaba en peligro, ha llegado al puerto de Charleston.

DELCORE ARONNE Y Co., están dispuestos a ofrecer al público entre pocos días una ganga verdadera. Ruega a todos esperar su realización.

Honrosa invitación

San José, noviembre 1 de 1920.
 Sr. Director del DIARIO DEL COMERCIO P.

Muy señor mío:
 Acabo de recibir del Salvador un telegrama del Sr. Senador Rafael Martínez que transcribo a Ud.
 «Nuestro Gobierno autorízame invitar Diarios Centro y Sud América a asistir toma posesión Presidencial. Dirigido telegráficamente Diarios Centro

y Sud americanos, salvadoreños, guatemaltecos y hondureños contestan visitarán. No recibido costarricenses. Suplico a Ud. informar por tratarse de acontecimientos extraordinarios. Reuniránse publicistas de todo Hispano-América.»

En consecuencia, mucho estimaré a Ud. se sirva comunicarme su decisión sobre el particular a fin de hacerla del conocimiento del referido señor Martínez.

Al anticiparle mis agradecimientos por esta atención, me es grato suscribirme de Ud. con toda consideración, afmº atº y S. S.,

J. ALMARAZ
 Ministro de México

SEDERIAS. Confecciones, telas de fantasía, cintas, perfumes, polvos y muchas cosas buenas ofreceremos, a las bellas damas muy pronto, a muy bajo precio. DELCORE ARONNE Y Co.

Disposiciones Oficiales

Todos los periódicos que ha habido y que hay en el país, desde los tiempos inmemorables en que se comenzó a publicar *La Gaceta Oficial*, han publicado todas las resoluciones, actos, acuerdos etc., emanados del Gobierno, justamente el mismo día en que aparecen en el *Diario Oficial*, pues estaba dispuesto que a cada periódico se le facilitara un ejemplar de los primeros que salían de la prensa en calidad de canje.

Pero de hoy en adelante, nos privaremos de ofrecer esta sección a nuestros lectores, pues el cultísimo Ministro de Gobernación, Licenciado don Claudio González Rucavado, ayer 1º de noviembre de 1920, ordenó que no se entregara ningún ejemplar a la prensa sino hasta después que hubiere circulado.

Es decir, que llegue a nuestras manos después de que haya sido leída por todo el mundo. Creemos que en este caso los comentarios huelgan. Nos satisface, tan solo, que este dato lo recoja la historia.

TOME PONCHE La Gran Señora

Distinguida señora enferma
 Desde hace varios días guarda cama a causa de una dolencia que le aqueja, la distinguida dama doña Alice Calleja de Trejos. Son nuestros sinceros deseos, verla pronto completamente restablecida.

LA GRANJA J. RODRIGUEZ MORA

Nuestras ventas son al tipo de cambio del 300

- Té Salada, Lipton, Cruz Azul, Mogul y Morton (varios tamaños)
- Galletas Francesas, Inglesas y Americanas
- Cerveza Alemana, Inglesa, Americana y Mexicana
- Betún Magnet, Shinola, Monograma y otros
- Confites Morton, Bunte y otros
- Manteca del país, de Nicaragua y Americana
- Papel de envolver, Sulphit y Tela

Canfín, Hilo marca azul, Loza, Cacao, Encurtidos, Maicena y Mercaderías en General

Don Rafael Barroeta Baca

La gratitud no fué en nuestro ambiente la cualidad distintiva de su educación moral. Y afirmamos esto porque hasta hoy ha estado casi en abandono la tumba del que fué don Rafael Barroeta Baca, benefactor a quien debe parte de nuestra juventud educación, dinero y dignas enseñanzas. Muerto en 1880, sin descendencia alguna y poseedor de una inmensa fortuna, don Rafael ordenó en su escritura testamentaria, educar por cuenta de su sucesión aquellos miembros vinculados directamente con los apellidos de las que fueron sus señoras Guardia y Gutiérrez. Desde entonces el Gobierno, encargado al efecto, ha distribuido en los desendientes llamados por la institución, grandes fortunas y ha contribuido en toda forma a la educación de jóvenes de mérito en el exterior. A pesar de ello, las erogaciones cuantiosas no han hecho disminuir el capital que dejara don Rafael: antes bien él se ha duplicado en las manos honradas que lo han manejado.

Pero es el caso, y así lo hemos observado, que la tumba del eximio benefactor se ha encontrado hasta hace poco en un estado de abandono lamentable, y que no ha sido sino a los esfuerzos de la Junta de Beneficencia

representada por su digno Presidente el actual Ministro del Ramo don Alejandro Alvarado, que se ha hecho el arreglo de la tumba y se prepara algo digno de él: la inauguración de un monumento en su honor, cuya fiesta se hará hoy con la mayor sencillez. El escultor nacional don Juan Ramón Bonilla ha hecho el busto del filántropo que se descubrirá para siempre sobre la tumba elegida.

Creemos oportuno indicar la conveniencia de una manifestación ostensible de gratitud, ya que hasta ayer nadie ofreció, una flor, un pensamiento, una obra. La gratitud edifica a los hombres y hace grandes a los pueblos. Don Rafael Barroeta bien se merece eso y más.

¡Última novedad!

Hemos recibido los renombrados Charoles, Cabritillas y Box Calf alemanes, lo más durable y lo más elegante. ALMACEN DE FEOLI Y RIMOLO.

ESPEREN POCOS DIAS, y comprarán todo lo que necesitan a mitad de precio, estamos preparando un verdadero remate de mercaderías frescas. DELCORE ARONNE Y Co.

Galante invitación

Profundamente agradecemos la siguiente invitación que hemos recibido: «El Cónsul General de la República de Panamá, saluda muy atentamente al señor Director del DIARIO DEL COMERCIO y tiene la honra de invitarle a la recepción que con motivo del aniversario de la emancipación de Panamá, dará el próximo 3 de noviembre de 4 a 6 p. m. en la residencia del Consulado.»

Sumamente agradecidos, le auguramos toda espléndida a la recepción, a la que prometemos asistir.

TEATRO VARIEDADES - MARTES 3

¡EXITO! ¡EXITO! Principia
EL TERROR DE LA SIERRA
 JUEVES: 4 2ª Función de Moda, con la soberbia película de arte, de que es intérprete **ELENA MAKOWSKA**, titulada: **CAIN**

CUANDO USTED ESCRIBA A LOS ANUNCIANTES, LE SUPLICAMOS MENCIONAR EL «DIARIO DEL COMERCIO»

Pueblos guanacastecos... no durmáis Ferrocarril al Guanacaste

Cuando la magna obra del Ferrocarril al Pacífico por demás provechosa — dió comienzo, no habían — todo mundo lo reconoce — poblaciones o vecindarios en todo el trayecto que iba a ser habilitado con el nuevo camino férreo. Con excepción de San Antonio, Atenas, Orotina y alguna otra de importancia no reconocida. El caso es que la proyección estaba hecha en el desierto si se quiere, para unir la capital, con el Puerto del Pacífico. Y así vimos que se realizó tan trascendental empresa.

Recorremos hoy ese trayecto y nos imagináramos — si de ello no estuviéramos al tanto — que todas las mejoras que se palpan allende de la línea ya existían... pero... ¡mucho lejos! Quién, pues, procreó esos enjambres humanos en toda la extensión de la cinta vibráfica. ¿A qué se dedican? Contestarán: el riel y la locomotora. Vamos en el tren. Qué vemos en esta reducida planicie, en aquella extensión que compromete nuestra visión voladora en la cercana falda, que apenas si no se nos oculta en nuestra carrera? ¿qué en la lejana hondura? El mismo acero contesta: Sólo manifestaciones agrícolas, en todas formas, en todos sus aspectos. La causa de tanto progreso sobre el haz, es el acero que duerme remachado y entrelazado cuya inercia tórnaese verde mata en no lejana estancia; en extensa producción de artículos indispensables para poder estar contando el cuento.

Ahora bien. ¿Si aquellos barrancos, aquellos desiertos, sentían entusiasmo por el progreso

que se acercaba, que por fin tuvieron la dicha incomparable de ver realizado tan grande anhelo, nosotros (guanacastecos) no nos avivamos, ni nos entusiasmos con la cercana construcción del Ferrocarril en nuestra Provincia? A nosotros que nos viene y vendrán inmensos beneficios, habilitando población tras población, caserío tras caserío, región tras región, percibimos con somnolencia y apenas como «decires» el aludido proyecto.

De Puntarenas a Ciudad Blanca median gran número de poblaciones ávidas de ensanchamiento agrícola que saludarán la locomotora cual antorcha o cual aurora radiante en una noche tenebrosa de estacionarismo. Partiendo de Liberia al Coco no encontrará poblaciones abundantes, pero si inagotables planicies de fecundísimas calidades, y el riel vendrá como la La Providencia formando congregaciones que se dedicarán a... ¿quién lo ignora? para beneficio de toda la Nación. ¡Oh! Ferrocarril procreador! Si algún día terminas tu jornada en el Coco y besas el inmenso cristal azul, encontraréis en tu paso pueblos pequeñísimos con grandísimas probabilidades. Terrenos y más terrenos al extremo fértiles! ¡¡Habráis de tornar de El Coco, locomotora fugaz con tus entrañas plétoras de cajas contenientes de tesoros para todos los moradores de Costa Rica!

JAMES JENOFONTE

Belén, Octubre 25 de 1920.

(Continuará)

El sábado debutará la Compañía de Variedades que viene para el Trébol

Han empezado a circular los elencos y preventivos anunciadores de la Gran Compañía de Variedades que viene para el TREBOL, y que trae un conjunto de artistas de primera calidad. Se anuncia el debut para el próximo sábado y reina por consiguiente un entusiasmo realmente extraordinario.

Y es que esa Compañía está integrada por artistas de fama mundial: La célebre bailarina de los pies desnudos, la incomparable MISS NELLY NELL, logra levantar tempestades de admiración, sus danzas clásicas e internacionales son notables, sus transformaciones admirables y sobre todo su originalidad de vestirse a la vista del público llama poderosamente la atención.

La bellísima tonadillera CONCHITA BOSCH es una artista de gran hermosura que logra desde el primer momento adueñarse de las simpatías del público y sabe cantar con tal gusto, con voz tan hermosa, tan dulce que las ovaciones se suceden con rapidez asombrosa, magníficamente vestida y mejor presentada, es una artista que triunfa ruidosamente. El Capitán ENRIQUE SILVA, con sus tiros de precisión es algo realmente extraordinario y original. El primer actor cómico José Saullo conoce el secreto de hacer reír y sabe como ninguno el arte escénico a base de chistes finos y cultos, artista verdaderamente notable. El cuadro de zarzuelas y comedias pondrá en escena lo mejor del repertorio español.

Estamos ansiosos de que llegue el sábado para conocer tanto artista bueno y que viene precedido de tanta fama.

A PRECIOS DE QUEMA ofrecemos muy pronto un inmenso surtido de artículos de primera necesidad para el uso doméstico de las familias. DELCORE ARONSON Y Co.

Crónica de Alajuela

Aquí como en San José.

Se siente la escasez de casas de alquiler, y el excesivo precio de las pocas que existen.

Es algo difícil encontrar casa; y como en cambio sobran solares en el corazón de la ciudad, la Confederación de Trabajadores se ha dirigido al Municipio exponiendo un proyecto para

En La Tribuna se desprende Danilo con repiques contra las autoridades locales acusándolas de no hacer nada por Alajuela, y soy yo quien recibe las quejas de los aludidos; un Duende Gris habla de la Banda, y ya tengo yo a unos cuantos músicos haciéndome mal gesto; se le ocurre a otro u otros Corresponsales, — que aquí saltan por donde menos se piensa, — hacer en «LOS DIARIOS» cualquier desfavorable comentario contra la empresa del teatro, y los señores Lezama, — junto con los que no lo son, — se vuelven contra mí, hasta acusarme de parcial en el cargo que desempeño; y así por el estilo, cuanta correspondencia se publica de esta querida tierra la juzgan más, cuando sin dotes ni pretensiones de periodista o crítico, sino como simple Agente de periódicos, no hago otra cosa que cumplir con mi deber dar notas de pura y simple información, eso sí, siempre verdílicas. Mas, como ya me están fastidiando las continuas quejas y molestias, seguiré poniendo al pie de mis notas informativas, — como otras veces lo he hecho, las siguientes iniciales.

R. M. Q.

Así son las cosas. — Me lo dijeron varias veces y me resistía a creerlo; pero cuando lo vi con mis propios ojos, no tuve más camino que convencerme y es que eso es la purísima verdad. La Gran Fábrica de Saima e hijos, tiene un menajísimo surtido de calzado de todas clases y tamaños.

Como habíamos presumido

La noche del domingo último, obtuve un éxito muy brillante en el Teatro Moderno la bellísima película «La niña del Cabaret», tanto por su interesantísimo y sentimental argumento como por sus escenas arrancadas del natural con sumo arte y espontaneidad.

Aconsejamos a la empresa su repetición.

Hoy a instancias de varios favorecedores de aquel teatro, se repetirá la bellísima cinta «Maridos ciegos» que tan aprovechables enseñanzas sociales contiene y tan aplaudida ha sido en anteriores exhibiciones por sus vistas selectas y su perfecta interpretación.

FEOLI Y RIMOLO AVENIDA CENTRAL. — Vende al por mayor Zarzas, Frazadas, Lienzos, Cáñamos para camisas, Driles americanos y de fantasía italianos. Medias para hombres, señoras y niños a los precios más reducidos de plaza. Depósito permanente.

J. Félix González ABOGADO

Ofrece sus servicios profesionales en la oficina del Licenciado don Jorge Herrera Paut, 50 varas al Oeste del Hotel Francés. — SAN JOSE, COSTA RICA.

SOCIEDAD COSTARRICENSE DE SEGUROS DE VIDA

- 1.— Tiene más de 25 años de instituida.
- 2.— Presta grandes servicios a las familias.
- 3.— Ud. paga un colón mensual, por ejemplo, durante 1 año o 25 o más años, según el tiempo que viva, y sus deudos recibirán, a la muerte de Ud., al rededor de \$ 1,600.
- 4.— Si le interesa, pida datos en la Tesorería de la Sociedad, Avenida Fernández Güell, 50 varas al Oeste del Teatro América.

solventar esa crisis. Contiene atinadas consideraciones, después de las cuales solicitan el establecimiento de un fuerte impuesto a las propiedades incultas y sin edificar dentro del perímetro de la población.

En el próximo diciembre.

Tendremos las tradicionales fiestas del Llano, que tanto llaman la atención a los forasteros. Se trabaja activamente para el buen éxito de los festejos. Tendrán verificativo los días 11, 12 y 13.

Bastante delicada.

De salud se encuentra desde hace días, en cama, doña Amelia S. de Solano, cuya pronta mejoría deseamos.

Los estudios.

Para la instalación de la actual Planta eléctrica, en Poás, han sido encargados los competentes ingenieros don Ricardo Pacheco y don Rafael Tristán. Es un hecho el mejoramiento de nuestro alumbrado, para dentro de muy pocos meses, pues los señores de la Municipalidad y el señor Gobernador están muy interesados en la obra que se proyecta.

Nuestro buen amigo.

Don Armando Rodríguez vino de Puntarenas a pasar unos días al lado de su familia. Tuvimos el gusto de saludarlo.

Más de \$ 400.00.

Produjeron, líquidamente, las dos hermosas fiestas organizadas por el Centro Social y llevadas a cabo el 12 de Octubre con la cooperación muy valiosa de distinguidas señoras y señoritas de esta sociedad.

Como ya en otra ocasión dijimos el producto irá a favorecer dos de las instituciones de beneficencia más importantes que tenemos: el Hospital y el Asilo de Huérfanos.

Para nuestra próxima, prometemos un corte de las respectivas cuentas.

Nuestra firma.

Probablemente por mi carácter de Agente y Comisionista y como tal, representante en esta ciudad de varios periódicos, me atribuyen el envío de cuanta nota de Alajuela publican los diarios, causándome con eso no pocas molestias.

Hoy y mañana a 0.75 Ctvs. luneta,

se repetirá en el Teatro Variedades la serie de dos noches en la casa Pathe EL TERROR DE LA SIERRA que tan brillante éxito obtuvo en las noches del domingo y lunes últimos, especialmente las increíbles valentías de Perico Metralla.

El jueves próximo tendrá lugar el segundo jueves de moda que tan concurrido fué en la semana anterior.

La película escogida es la nueva creación de la Corona Film titulada CAÍN de la cual hace una notable creación la insigne artista ELENA MAKOWSKA.

CASIMIRES INGLESES, para lana desde 40 colonos corte, Camisas finas, Ropa Interior de Lana y Algodón, Corbatas, Calcetines y una infinidad de artículos para Caballeros, realizaremos dentro de pocos días. Almacenes DELCORE ARONSON Y Co.

LA ALHAMBRA

ALMACEN DE TEJIDOS Y ABARROTES

Pagés & Cía.

Tabaco Iztepeque. — Loza de toda clase. — Escobas para patio, extranjeras. — Cigarrillos «Susini». — Puros Habanos y Jamaica.

PINTURAS, ACEITES, AGUARRAZ

AVISO A LOS MAESTROS

que deseen prepararse para obtener los Certificados SUPERIOR o ELEMENTAL DE APTITUD para el Magisterio, tengo el honor de avisarles que ya he principiado las clases y que estoy a sus órdenes en mi casa de habitación, frente a la Estación del Ferrocarril al Pacífico.

RICARDO CASTRO MELÉNDEZ

Manuel Madrigal Q.

FRENTE AL PALACIO DE JUSTICIA

Tienda de Novedades

ESPECIALIDAD EN ROPA HECHA

San José, Costa Rica

SARNA COMBATA ESA PICAZON O RASQUÑA CON EL FAMOSO ACEITE VERDE



Y VERA como destruye este horrible parásito
De venta: Botica Oriental, Botica Francesa, Grillo Hoos.
CARTAGO: Farmacia España de Lucas Morúa

DE VENTA AZUCAR de Las Vueltas

Frente al Palacio de Justicia, San José
JOSE ANDRES CORONADO
TELEFONO 511

«LA VALENCIANA»

25 varas al Norte de la Botica Oriental CALIXTO MADRIGAL
ACABA DE RECIBIR
Mantas, Céfros, Zarzas, Driles, Lanás, Ropa Blanca para señoras, Pantalones para hombres, Calzado, Paraguas, Frazadas, etc., que vende a precios de baratillo.

GIROS SOBRE NUEVA YORK y Moneda Americana

Compan y Venden Atmella Hnos.
Teléfono 447 - SAN JOSE - Apartado 14

MATEO FOURNIER Q. DENTISTA

Oficina situada al costado Sur de la Catedral contiguo al HOTEL WASHINGTON. — San José.

MUNICIPALIDAD DEL CANTON CENTRAL DE LA PROVINCIA DE SAN JOSE

INSPECCION DE PATENTES DE COMERCIO

Esta oficina previene a todas aquellas personas que tienen establecimientos de comercio o ventas de artículos de tienda, ferretería o abarroses en sus casas particulares, sin haber obtenido la licencia respectiva y pagado la correspondiente Patente Municipal, que dentro del término de quince días, a contar de la primera publicación de este anuncio, deben presentarse en este despacho a obtener licencia y a pagar los derechos que señala la tarifa respectiva.

Trascurrido dicho término, se tomarán informes de las importaciones habidas por Aduana y Paquetes Postales y se procederá a una requisita general en toda la ciudad y al que se le comprobare que comercia, sin tener para ello la autorización correspondiente, además de obligarle a pagar el impuesto respectivo, será pasado para su juzgamiento al Agente Principal de Policía Municipal.

San José, 26 de octubre de 1920.



TELÉFONO 835 San José, C. R.

COMMERCIAL CORPORATION

— OF —

CENTRAL AMERICA

EXPORTADORES
de CAFE y AZUCAR

IMPORTADORES
de MERCADERIAS EN GENERAL

Agentes de Manufactureros

Compramos al Contado CAFE y AZUCAR

Oficina: Frente (Norte) del Banco de Costa Rica
en los bajos de la Cámara de Comercio

Carta del Doctor Ferraz

Señores del «Centro Intelectual Editor» en el DIARIO DEL COMERCIO

Muy señores míos: Contesto con la presente a lo de su postal de ustedes, fecha 26 del corriente, y ésta mi contestación servirá también para el señor de «A B C», que esta mañana mismo quiere le diga yo—el menos académico de mis compatriotas—lo que pienso de una correspondiente Academia Española, en Costa Rica, la cual vendría a ser la oncenava en estas Américas de la Lengua. Sabido es que la hay hasta en Honduras porque allí había correspondientes; pero aquí no han querido serlo, que yo sepa, varios intelectuales a quienes se honró con tal título desde Madrid, entre San Jerónimo y el Museo.

Lo cual ya me parece claro indicio de que no vamos para Academia, puesto que no quisimos corresponder a tan honroso llamamiento. Será por lo que sea; pero, a mi parecer, despierta en su pacífica Costa Rica cierta rebeldía gramatical, no voluntaria personalmente, sino que se respira en su atmósfera... ¡Dios me libre de atribuirle al viento pedagógico reinante hará años!... (Sus músicos puntan bien y rasguean la guitarra, pero, como dice el otro, una cosa es con guitarra y otra cosa es con violín)... Lo cierto es, sin refranes, que acá tiramos a la anarquía filológica, como la cabra tira al monte... ¡No hay gramática decente! Está en la Algodonera.

«Volvamos a nuestros carneros», que dicen los franceses en su lengua con mucha gracia; yo, sin ninguna, quiero decir: a nuestros académicos en proyecto, si lo estuviesen, que tampoco lo creo. Aquí no más, si no fué en la tienda de enfrente, leo críticas con un espantoso vocabulario, donde las voces rabian de verse juntas, «significan» lo que al autor le da la gana y su sintaxis corre desgreñada y loca por esos renglones de Dios. Nada quiero decir de lo restante en gramática: prosodia y ortografía. Cada cual tiene la suya, los que escriben, siendo en verdad curioso el movimiento hacia lo individual y antiacadémico, al contrario del otro hacia lo nacional, significado en las Academias.

Estas dirigen sus esfuerzos a que veinte naciones, independientes en lo político, reconozcan y quieran conservar cierta dependencia y unidad de espíritu; mientras que el individualismo anárquico, a que antes me refería, va por derecho, necesariamente, hasta que cada racional se entienda consigo, solo y señor... Sólo que tampoco sería «racional» semejante ser

solitario, sin posibilidad de hacer carne su verbo, relacionando lo íntimo—divino—con lo exterior, humano y fisiológico... Por manera que tenemos, de un lado muchos pueblos que se entienden, hablando, y pueden entenderse cualquier día para fines políticos trascendentales, y de otro lado mudos de solemnidad.

Eso me da, señores míos, en teoría el análisis de la cuestión propuesta—en vista de ciertos escritos y recordando hechos consumados;—pero ¿quién puede dudar que, prácticamente, hay docena y media de costarricenses académiables?... También serían muy capaces, a mi ver, de practicar la caridad cristiana de «enseñar al que no sabe», y «dar buen consejo al que lo ha menester» y, además, meter en corrección a varios «autores»—en prosa y en verso—de tantos que andan sueltos, aunque ofensores de toda verdad y sus resplandores o belleza—en boca del divino Platón.—Mas, con todo y eso no deben de querer Academia sus muy inteligentes y honorables compatriotas...

Puesto que viven ustedes y practican una democracia ejemplar, hasta cierto punto, y, hablando mal y pronto, algo así como «a la pata llana», llegando con respecto a respetos de autoridad hasta apelarles el tratamiento a los Presidentes... ¿Quién ha visto eso en ninguna parte, señores del Centro Intelectual Editor?... Por allá fuera cualquier Paco es Excelentísimo Señor, y hasta se estudia la gramática, de cualquiera color literario. Así es que pueden meterse «con y en» Academias. Fuera de todas ellas, no deja de escribirse acá, con arte y ciencia, en oposición a los alfabetarios atrevidos. Pero los Cletos y Ricardos—sean Jiménez o Fernández—, y otros muchos, dignos colegas de los mismos, no se someten a Centros.

Tampoco quiero insinuar excentricidades literarias en semejantes maestros míos a estas horas; pero es bien sabido que no han de sujetarse a cosas de Academia, porque no quieren, así como los otros, por mengua mental y cuitas de enseñanza, no pueden someterse a disciplina ninguna... En fin, señores del margen, no debo ni quiero cansar más a ustedes con estas mis divagaciones sobre cosas que se me preguntan y no acierto yo a contestar directamente, sino así de soslayo y «por carambola», si el maestro me permite la frase... Mucho celebraré que el presidente Zumbado (Marco Antonio) salga bien con su página literaria en ese buen DIARIO DEL COMERCIO.

Atentamente,

VAL. F. FERRAZ.

(3-X-20).

reclaman la abolición de privilegios y castas de explotadores, dándole al trabajo del hombre, una significación más alta, más noble, menos egoísta

* *

Seguiré insistiendo—a despecho de aquellos que encarrilan la marcha de los asuntos por sendas de determinadas conveniencias—que la salvación de Costa Rica no está en el simple hecho de traer pocos o muchos millones de oro!

Mientras no se destierren los viejos moldes que han servido de cánón a la vida de la República, esas corrientes auríferas tan solo operan en el organismo económico, cual inyecciones de morfina que han calmar brevemente los intensos dolores de una enfermedad crónica que reclama el efecto inmediato del bisturí.

Valga como ejemplo, la famosa transacción del Empréstito francés. En aquella época vivíamos tiempos normales; las naciones del globo no registraban en su seno trastorno alguno, sucediéndose la vida de los negocios con la habitual calma de siempre. Empero, Costa Rica, que tenía derecho de exigir de sus hombres de Gobierno una Administración de progreso efectivo, de regeneración económica que la colocará en situación de vivir realmente, y no ficticiamente, produciendo más y consumiendo menos, recibió aquellos 35 millones de francos, los consumió y al despertar, se encontró en la misma situación de antes: la agricultura estacionada, careciendo de capitales a bajo interés y largo plazo; malos caminos etc. La Hacienda Públi-

ca sujeta al raquitismo de un viejo y anti-científico sistema de impuestos etc. El régimen monetario sostenido por «milagro» y toda la estructura general del país descansando sobre bases de arena!

Han transcurrido 7 años, y la situación del país no puede ser menos angustiosa!

Seguiremos por el mismo camino?

SALVÁN ALMANZA

31-10-20.

Tenemos en venta a precios reducidos:

SEDERIA, CONFECCIONES, CINTAS

y muchos otros artículos de novedad europeos, comprados personalmente por un socio de la casa

Almacenes DELCORE, ARONNE & Co.

MACONOCHE

*** LONDRES ***

Son los más grandes empacadores de pescado en Inglaterra. Sus Incurtidos y Salsa PAN YAN son de un sabor delicioso. Las Jaleas y Conservas de frutas son GARANTIZADAS PURAS. Pronto llegarán muestras de estos Productos INMEJORABLES

Camisería «PARIS»

Pasaje Central

Estilo Americano, según dibujo

EN

Percalinas Americanas, a	5 y 6 Colones
Céfiros Ingleses, a	8 y 9 »
Colores Crudos	
Muselinas y Poupelines, de	6 a 8 Colones
Seda Cruda Japonesa, de	13 a 18 »

CUELLOS SUAVES de todas formas, a 50 Céntimos

Especialidades
SE HACEN AL MISMO DIA Y SIN RECARGO



Laboremos

No hay nada que merezca tanto un aplauso—prodigado con sinceridad y entusiasmo—como todo esfuerzo que se dirija, parta de donde partiere, a mejorar la condición moral y natural del país, oprimido unas veces o abandonado otras por la incuria y rutina de sus hombres de Estado, que acaso por comodidad, por conveniencias personales, por no enfrentarse a grandes intereses creados, han tenido por norma, someterse a todas las exigencias del capitalismo, manteniendo la vida de la República dentro de un estrecho campo de acción que ha traído por consecuencia la pérdida de las fuerzas vivas de la

Nación y el entronizamiento del parasitismo social.

Por esa razón he recibido con verdadera satisfacción las francas y terminantes declaraciones que ha dado el señor Diputado Aragón respecto del problema económico de actualidad.

Sus frases destilan patriotismo bien entendido, deseos vehementes de regeneración en todos los órdenes de la vida nacional. Toca a él y a sus compañeros de labor legislativa, hacer efectivos esos propósitos, para que el Gobierno, como representante de la sociedad, tome una nueva orientación y se convenza que vivimos en tiempos de reconstrucción que

HOTEL EUROPA

UNICO DE PRIMERA CLASE EN PUNTARENAS



Apartado 71 R. STREBER & Co. Teléfono 37

Westinghouse

APARATOS ELECTRICOS PARA TODOS LOS FINES

Esta marca de fábrica es el sello de garantía de todo equipo eléctrico verdaderamente digno de confianza.

Haciendo El Trabajo Del Mundo

Aunque la fuente de energía se halle situada a muchas millas de distancia, el motor eléctrico hace posible su aplicación directa a la obra.

Los motores WESTINGHOUSE hacen esta labor, perfecta y económicamente, porque se construyen adecuados a cada clase de trabajo y para responder a las más altas normas de calidad y buen servicio.

Por eso es que los motores WESTINGHOUSE se hallan funcionando en miles de aplicaciones diversas.

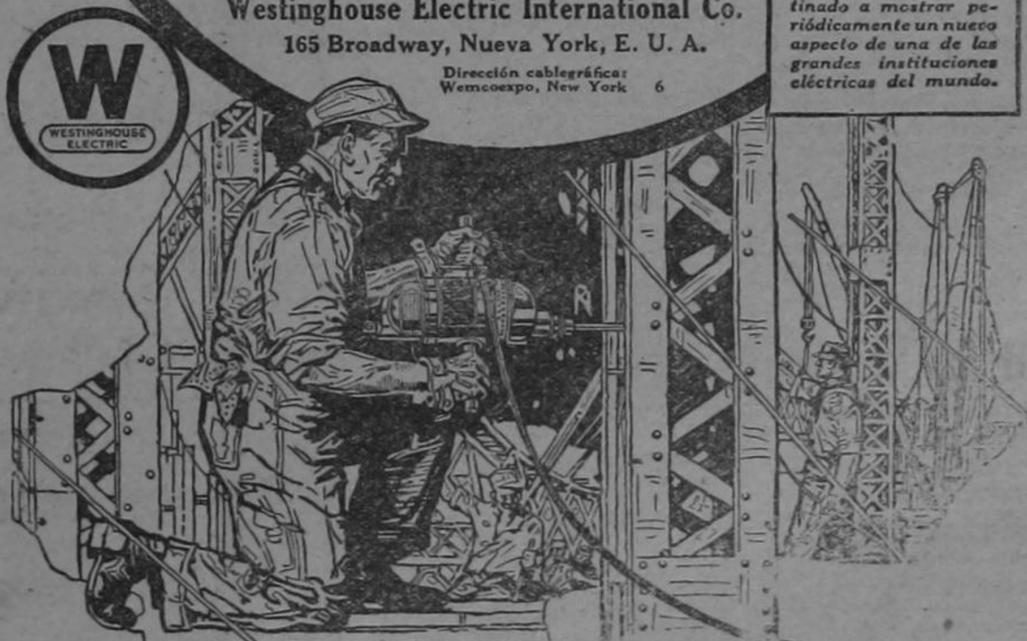
- Ellos accionan maquinaria de fuerza motriz en los talleres;
- Soportan el más rudo tráfico en todas partes;
- Conducen las locomotoras más potentes de pasajeros;
- Extraen carbón y mineral de las entrañas de la tierra;
- Impulsan las hélices de los buques mercantes y de guerra;
- Hacen girar las ruedas de millares de tranvías;
- Accionan tornos, prensas mecánicas, cizallas, herramientas, prensas de imprimir; ascensores y otras mil clases de aparatos mecánicos, haciendo tan bien su trabajo, que muchos grandes y progresistas fabricantes e industriales han preferido echar a un lado millones de pesos empleados en sus antiguos equipos de maquinaria, con tal de utilizar la fuerza motriz a base de estos motores eléctricos.

Ellos muelen café en la tienda de víveres, pican la carne en la carnicería y barren, friegan, planchan y cosen en los hogares para ahorrarle trabajo penoso a las madres de familia.

Cuando un motor lleva la marca de fábrica WESTINGHOUSE no hay duda que prestará un servicio perfecto y satisfactorio.

Westinghouse Electric International Co.
165 Broadway, Nueva York, E. U. A.

Dirección cablegráfica:
Wemcospo, New York 6



Este espacio está destinado a mostrar periódicamente un nuevo aspecto de una de las grandes instituciones eléctricas del mundo.

CUANDO USTED ESCRIBA A LOS ANUNCIANTES, LE SUPPLICAMOS MENCIONAR EL «DIARIO DEL COMERCIO»

Avisos económicos

TARIFA: 20 palabras o menos, C 0.75 por inserción, mínimo 4 inserciones. Exceso: 3/8 céntimos por palabra e inserción. PAGO ANTICIPADO. No se admiten inserciones alternas.

Se vende buces de 2 pulgadas para caldera a vapor.—Informes Apartado 847.

Caballo Tipo inglés de lujo y resistencia, de silla, alto, joven, alazán. Se vende.—Informes en esta oficina.

Para portales Juguetes menudos para portales y regalitos baratos para niños, en Noche Buena, búquelos en el BALCÓN DE EUROPA.

Vendo casa contra temblores, 300 varas al Sur Merced.—Apartado 1158 u Hotel España.

Tengo en cargo de comprar un caballo de silla, de trabajo, buen tamaño, joven, sano, fuerte y de paso trote; ojalá aperado. Y de vender un perro grande, precioso, raza extranjera, magnífico para el cuidado de una casa, almacén o finca. Vale setecientos colones.—Aquí informaremos.

Sal! Sal! a C 7.25 qq. Blanca y seca, en partidas no menores de 20 sacos, encontrará usted en «La Gitana».—Esquivel Hermanos.

Clasificador para café caracolillo—verdadera ganga—se vende por C 150. Tienda de Alajuelita. Además GRAN SURTIDO de mercaderías a precios sin competencia.

Ganga. Vendo varias casas en esta ciudad, a 200 varas al Oeste del Mercado y un juego de muebles sala de primera.—NAZARIO CASTRO.

Tina de b ño de segunda mano se necesita una.—Informar al apartado 291 o al teléfono 534.

Vendo las existencias salvadas del incendio del establecimiento «La Suiza».—Pueden verse en mi oficina.—RICARDO MORA FERNÁNDEZ.

Alfredo Esquivel & Hno. NECESITAN una Caja Registradora de Suma Total, y venden un escritorio Rolltop Americano, con silla giratoria, dos mesitas para máquina de escribir y un teléfono de mesa.

Magnífica ocasión para adquirir una buena quinta. Vendo en Guadalupe a la orilla de la línea del tranvía casa esquinera contra temblores, con buena agua y terreno suficiente para hortaliza, jardín y lechería.—ALBERTO NAVARRO.—Apartado 850.

En el Paseo de Colón Vendo mi casa situada en el mejor punto de la calle. Construida en una superficie de mil varas cuadradas, espaciosa, ventilada, abundante agua y rodeada de jardín. Tiene instalación telefónica y eléctrica para cocina.—MARÍA VIUDA DE MONTOYA.

Empleado entendido en boticas necesita la FARMACIA GRILLO.—Inútil presentarse sin referencias satisfactorias.

Cocina eléctrica 3 huecos, horno y estante niquelados, se vende en muy buen estado; y **Casas céntricas** VENDE Emel Jiménez. Informes, Botica Astorga.

Local para comercio Desde el 1º de noviembre próximo alquilo el local situado en la esquina noroeste del Parque Central, formada por el cruce de la calle 2ª Sur y Avenida 2ª Este.—Vendo un lote de hierro galvanizado usado, pero en buen estado, y un ariete Rife.—TEODOSIO CASTRO.

Vendo por catorce mil colones una casa de madera con solar extenso situada en el Barrio Amón.—RICARDO MORA FERNÁNDEZ.

Olrrait! Este cigarro se distingue por su aroma especial, resultado de una larga experiencia en la selección de las mejores clases de tabaco para su elaboración.—Marca Henry Clay C.—Se vende únicamente en «La Marina».

\$ 2,000 Se solicitan con 1 1/2 año de plazo. Se ofrece garantía hipotecaria primera clase y se reconocerá buen interés.—Ofertas al Apartado 861.

Escritorio alto en muy buen estado se vende en el taller de ebanistería de Roberto Ramón, contiguo Imprenta Alsina.

Aproveche usted la ocasión—que la pintan calva—vendo novelas de segunda mano, pero en buen estado—colección de leyes de Costa Rica de varios años—un Diccionario Salvat—una máquina de escribir Smith Premier invisible etc., etc.—RICARDO MORA FERNÁNDEZ.

Se vende un motor eléctrico para una máquina de coser en la Fábrica de Peinados, frente al parquecito del Sagrario.

Patente se desea comprar de taquilla y vinatería.—Entenderse con Otoniel Castro en «La Isla del Coco».—Barrio del Pacífico.

Se vende Canfin «Luz Superior» y Cerveza Balboa.—Entenderse con Roberto Jiménez Ortiz, 100 varas al Norte del Royal Bank. Teléfono 1639. Apartado 409.

Caldera y Motor 10 H. P. en perfecto buen estado se vende una. Informará en San José Santiago Fernández, apartado 229 y en Alajuela Antonio Soto.

Vendemos un juego de urnas y mostradores en buen estado.—José MA. CALVO & Cía. «La Gloria».

Victor M. Aguilar E. Vende HILO blanco y negro de todo número, marca «Azul» y Jabón «Señorita» por partidas a precios más bajos que los de plaza.—Llame al Teléfono 273. San José.

Finca en venta A media hora de esta capital: consta de 30 manzanas de caña de azúcar, 15 de café y 6 de potrero; un trapiche excelente, de 5 pailas, movido por fuerza hidráulica y tres casas, una de administración y dos para peones.—Informaremos aquí.

LA PARRA de LUCAS OLIVARES, se complace en manifestar al público en general y a su clientela en particular, que sirve los mejores cafés, tés y chocolates, a CUARENTA CENTIMOS cada servicio.

Maderas Gran surtido en el Depósito de P. Falsimague, contiguo al almacén de Jaime Carranza. (Tablones, tabillas, toda clase de maderas de cuadro, en tablas y reglas. Precios muy bajos.

Silla de Barbería giratoria, se necesita una.—Ofertas a Víctor M. Cubero en Cartago, o Juan Arias en San José.

Alquilo dos o tres cuartos con servicio interior. Entenderse con Joaquín Montero, 200 varas al Este de la Botica Astorga.

Vendo varias casas en esta ciudad. Informará Vital Loaiza en la tienda de don Gabriel Vargas.

AVISO Se vende una Fábrica pequeña de Fideca.—Para informes en la «Farmacia Moderna».

Sierra circular montada con su faja y una sierra repuesto, 7 pulgadas de diámetro, vendo, Robén Montero, 200 v. al este Botica Española.

Vendo Arroz y Cigarrillos salvadoreños «La Morena» que acabo de recibir.—RICARDO MORA FERNÁNDEZ.—Corredor Jurado.

Contador Mercantil (con suficiente práctica en Teneduría de Libros y buenas recomendaciones, desea trabajar en cualquier parte del país. Dirigirse al apartado N° 5 en Alajuela.

Contra Paludismo El único preparado que cura este terrible mal.—Depósito y Agencia: FARMACIA GRILLO.

Tengo en cargo de vender un lote de frascos para confites y varias urnas para tienda y pulpería.—Entenderse con R. J. Vargas, Mercado de Cartago.

Bestia Tenemos en cargo de comprar una grande, fuerte, bonita y de buen paso, especial para jornadas fuertes en malos caminos.—MORA & Cía.—Avenida Central, frente al Palacio Nacional, San José.

Aserradero En «La Pólvora» se prepara madera ajena.

Hierro para techo de segunda mano, así como cal y arena, se vende en el Depósito de Maderas de P. Falsimague, contiguo al almacén de Jaime Carranza.

Motor eléctrico de dos caballos, 110 volts, se necesita uno.—Ofertas a la Librería Lehmann (Sauter & Co.)

Local para comercio alquilo uno espacioso y buen punto. Entenderse con Joaquín Montero, 200 varas al Este de la Botica Astorga.

Vendo una propiedad esquinera a la entrada de la Plaza Viquez, calle de Desamparados. Buen punto comercial.—Joaquín MONTERO, 200 varas al Este de la Botica Astorga.

Cámara Fotográfica, tamaño 6 1/2 por 8 1/2, lente alemán muy fino, véndese. Informes en nuestra oficina.

TODO LO QUE NECESITA
* EL SASTRE *

— EN EL —
Almacén de MATERIALES
de ALBERTO T. BRENES y SOBRINO

— EL MEJOR SURTIDO —
Y QUE TIENE PRECIOS MAS BAJOS

NADIE SE QUEDARA sin estrenar un precioso vestido para las fiestas. Estamos dispuestos casi a regalárselo, muy pronto. DELCORR ARONNE Y Co.

Felipe J. Alvarado
y Compañía

SAN JOSE
Costa Rica

COBREROS, Caldereros, Fontaneros, Ingenios, Beneficios, Máquinas estacionarias, Motores de Gasolina, Automóviles, Tractores y Plantas Eléctricas, ESPECIALISTAS en maquinarias a Vapor, ofrecen sus servicios en el Taller de su propiedad, antiguo Garage de Martín, Calle de la Estación al Pacífico.

CÉSPEDES HERMANOS.

La Verdadera Situación!!

Las fábricas en los Estados Unidos, cobran casi lo mismo por artículos que haya que manufacturar hoy día. La labor de mano es muy cara y escasa. En cambio, los Almacenistas y aún Detallistas, tienen existencias grandes de mercaderías que se ven obligados a vender a precios de sacrificio para atender a sus compromisos, ya que los Bancos han recortado la liberalidad de sus créditos. Si Ud. tiene dinero en mano, podría hacer buenas compras ahora, de algunos artículos, que seguramente antes de tres meses no podrá conseguirlos más.

Recuerde Ud. que mercaderías de fábricas están garantizadas por las mismas en calidad y acabado. La de Almacenista bien puede ser muy distinta con las muestras originales que le mostraron y reclamos con ellos son bien difíciles de atención.

POR ESO

Representamos exclusivamente Fábricas importantes para Exportación que protegen los intereses de sus clientes facturando los precios más bajos que rijan el día del despacho de la mercadería aún cuando los pedidos fuesen tomados a mayor precio.

Vendemos EXCLUSIVAMENTE a Comerciantes establecidos DE IMPORTANCIA DE CREDITO INTACHABLE

Créditos Liberales a Precios de Fábrica

GONZALO BOZA & Co.

28 W. - 23rd. Street

AGENTES DE EXPORTACION -- NEW YORK CITY

International Agencies = SASSO HERMANOS

AGENTES LOCALES

Oficina: PASAJE JIMENEZ - SAN JOSE, C. R.



Pida siempre
Refrescos de

LA NAVARRA

por su calidad
y precio